

**GŁOS**

**KATOLICKI**  
**VOIX CATHOLIQUE**

Nr 15/2011 (2406) Rok LII 10.4.2011

Niechciana rocznica – str. 2

**PRZED BEATYFIKACJĄ**  
**O Człowieku, który kochał** – str. 2

Rekolekcje – V Niedziela Wielkiego Postu  
**Przywrócić do życia**  
str. 3

**TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ**  
**HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE**

1,55 €



## PRZED BEATYFIKACJĄ

# O Człowieku, który kochał

ks. Tomasz Jaklewicz (Gość Niedzielny)

*Ilu ludzi ucałował, przytulił, przygarnął? Promieniował ojcowskim ciepłem. A zarazem uczył, że miłość to nie tyle uczucia, co wybór i odpowiedzialność.*

Patkałem, oglądając film „Jan Paweł II. Szukałem Was...”. Najbardziej patrząc na dziecko wtulone z całej siły w jego białą sutannę, jakby chciało ukryć się całe w niej. A drugi raz, gdy po policzku papieskiego ceremoniarza abp Piero Mariniego popłynęła łza. Karol Wojtyła kochał ludzi, nie wahałbym się użyć tego słowa, namiętnie. Nie bał się gestów czułości, serdeczności. Był wierny w przyjaźni. Zawsze ciekawy ludzi, ich świata, ich piękna, wyjątkowości, widział w nich odblask miłości Stwórcy. Sam nigdy się nie oszczędzał w dawaniu siebie. Jego miłość była miłością ojca. Jej źródła sięgały ojcowskiej miłości Boga.

Jan Paweł II kochał i uczył miłości. Towarzyszył ludziom młodym i walczył, by nie przegrali tej najważniejszej sprawy w życiu. Jak żaden papież w historii dowartościował piękno ludzkiej miłości we wszystkich jej wymiarach. Akcentował rolę wolności, wyboru, odpowiedzialności. Wanda Półtawska, duchowa siostra Brata Karola, zapisała w pamiętniku: „Celem duszpasterstwa jest odkryć prawdę o pięknej miłości”. Dopisek na marginesie autorstwa bp Wojtyły: „Tak”. I dalej: „dlaczego Pan Bóg mnie kocha? Nie ma żadnego powodu, jest Jego dobroć – człowiek sam jest dziełem Bożej miłości. Dopisek Brata: „Teol. b. dobrze”.

### Człowiek: promieniowanie ojcostwa

Miłości ojcowskiej Karol Wojtyła uczył się od swojego ojca oraz od kard. Adama Sapiehy, nazywanego „księciem niezłomnym”. U jego boku rósł jako kleryk, potem ksiądz. „Miałem do niego wielkie zaufanie i mogę powiedzieć, że go kochałem, jak go kochali inni księża. Kochali go przede wszystkim dlatego, że był ojcem – troszczył się o człowieka. A to jest najważniejsze, co się liczy: biskup ma być ojcem” („Wstańcie, chodźmy”).

*ciąg dalszy na str. 8...*



fol. P. Fejlbrowicz

# Niechciana rocznica

Wojciech Turek



W natłoku dramatycznych wydarzeń, takich jak trzęsienie ziemi w Japonii czy wojna w Libii, tudzież prozaicznych, ale istotnych dylematów, takich jak spór o nasze przyszłe emerytury – katastrofa smoleńska: tragiczne wydarzenie sprzed roku, zdaje się nikać i powoli przechodzić do strefy dalszej przeszłości. Dalszej, to znaczy takiej przeszłości, która nie rzutuje bezpośrednio na polskie dzisiaj i polskie jutro. Takiej przeszłości, którą chętnie zamknęlibyśmy w krótkiej, podręcznikowej formułce, zawierającej niepodważalne fakty i zgrabne, gładkie oceny. Było, minęło, a teraz zbliża się polska prezydencja w Unii Europejskiej, wybory parlamentarne i Euro 2012. Na pierwszy rzut oka, śmierć prezydenta RP oraz wielu czołowych osobistości w państwie, rzeczywiście nie stała się katalizatorem przewrotu politycznego ani politycznego trzęsienia ziemi. Nikt nie został zdymisjonowany, nikogo nie obarczono odpowiedzialnością za jakiegokolwiek nieprawdopodobieństwo. Do opinii publicznej został skierowany jasny przekaz: jedynymi winnymi są tak zwani „obrońcy krzyża”, a w gruncie rzeczy wicherzyciele i oszomieni, zrzęcznie wykorzystywani przez „politycznych graczy”, czyli wrogów publicznych nr 1. Z jaką zadziwiającą łatwością premier Donald Tusk i jego zwolennicy wychodzą zwycięsko z każdej próby, pokonują wszystkie przeszkody piętrzące się im po drodze, jak by to były papierowe atrapy, a nie betonowe zapory!

Nie wszyscy uznali, że w gruncie rzeczy nie stało się nic o wyjątkowym, epokowym znaczeniu. W Warszawie ludzie stali w kilkunastogodzinnych kolejkach, by oddać ostatni hołd zmarłemu prezydentowi. Gdyby nie skandaliczne zachowanie czynników oficjalnych w sprawie zniczy i krzyża na Krakowskim Przedmieściu, zapewne nie doszłoby bezpośrednio po pogrzebach zmarłych do wykrycia się na taką skalę ruchu patriotycznego, domagającego się wyjaśnienia sprawy katastrofy smoleńskiej. Jak podają dziennikarze liberalnego tygodnika „Wprost” (21-27 marca 2011): „Nie wszyscy z ruchu stali pod krzyżem, ale wszyscy domagają się prawdy o Smoleńsku. Napędza ich wojna polsko-polska. (...) Przeciwno komu jest ruch? Przeciw Rosjanom, Tuskowi, Platformie i zakłamanym mediom. Za czym jest ruch? Za prawdą”. Jeden z aktywistów wyraził swoją frustrację pytaniem: „Jak można żyć w kraju, w którym co drugi twój sąsiad jest debilem i głośuje na po?” Ten ruch, którego nie należy zbyt szybko utożsamiać z opozycyjnym PiS, jeszcze nie wypowiedział ostatniego słowa.

*ciąg dalszy na str. 9...*



## Telegram z... przygnębieniem

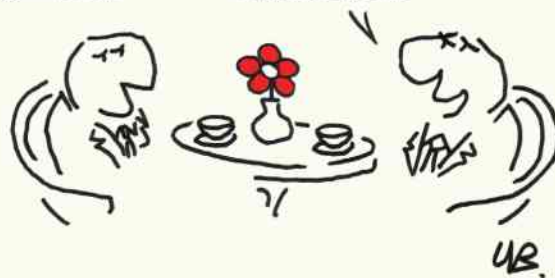


Ten dzisiejszy, kwietniowy dzień u ydę się równie przygnębiający, jak był tamten koszmarny, nieubraźniony 10 kwietnia 2010 r., kiedy w rosyjską ziemię runął prez ydencki samolot i runęła część w. półczesny, niezawisły, dumny i Polski. Bo tu prawdziwie minę już rok od katastrofy smoleńskiej, ale prawdę powiedziawszy nic się od tamtego czasu w naszym kraju nie zmieniło na lepsze. Nie zdarzyło się nic takiego, co pozwoliłoby przestąpić tamtą tragedię, tamtą klęskę. Co powinniśmy zacząć odsuwać w historię, co pozwoliłoby zakończyć żalobę... pod pomnikiem Polig. ych.

Pomnika rządzący w Polsce do dziś nie wzniesli, a Polska wciąż grzęźnie w łgice niustannego fronta, jej, w emojach polsko-polski, nienawiści, które przecież do tej katastrofy narodowej doprowadziły. Polskie elity polityczne, a zwłaszcza rządzący – bo to na nich: poczyna dziś największa odpowiedzialność za to, co jest, ale i środowiska i piniotwórcze, tkwiąc wciąż w tej samej mentalności za piekło, bezrozumny wręcz w jej domowy, pograża ją Polskę w duchowo, niedźwigni, niewzruszając naszą wolność, naszą: półnotowosć, naszą przeszłość. Polska karł je duchowo, chamu je w swój codzienny, kulturowy, za przedu je swój ni powtarzalny, unikalny w skali całego świata etos solidarności, a fęjąc się jakby w czas peerelowskiego relatywizmu, z rehabilita, ją zbrodniarzy stanu w jennego włócznie. Ile jeszcze rocznic katastrofy smoleńskiej minie, zanim zdolamy się znowu otrząsnąć i u yzwolnić z osaczającego nas, narzucanego nam zła.

P.O

- NIE TAK DAWNO TEMU, KIEDY NOWY PREZYDENT NAZWAŁ DUNKI KASZALOTAMI, PRZY-  
POMINIĄT MI SIĘ PRZEWRÓTNIJE  
CYTAT: "CUDZE CHWAŁICIE,  
SWEGO NIE ZNACIE..."



rys. Leszek Biernacki

### WSPOMNIENIA PRZY KAWIE

Z SATYRYCZNEJ TEKI L.B.

W NUMERZE MIĘDZY INNYMI:

- | Szukajcie Boga – str. 5
- | Male tsunami polityczne czyli... – str. 6
- | Francuska interwencja w Libii – str. 10
- | L'alphabet de Smolensk – str. 11
- | Stolica prehistorii – str. 12
- | Wokół jednego tematu – str. 14

Rekolekcje - V Niedziela Wielkiego Postu

## Przywrócić do życia

Śmierć każdego człowieka jest nieuchronnym i nieodwołalnym wydarzeniem. Zamyka ona ostatni etap biologicznego życia i otwiera człowiekowi perspektywę wieczności. Jednakże śmierć stanowi dla wielu ludzi bardzo trudny problem. Człowiekowi bowiem jest bardzo trudno pogodzić się z perspektywą kresu życia w wymiarze cielesno – kulturowym. Podjęcie refleksji o śmierci i umieraniu oraz dokonywanie konfrontacji z tymi zdarzeniami jest wyzwaniem dla procesu dojrzewania osobowego. Jest również okazją do bycia autentycznym i okazją do budowania własnej tożsamości. Jezus dowiadyuje się o śmierci Łazarza, który był dla niego przyjacielem. Przekazując swoim uczniom tę wiadomość używa nieco zaskakujących słów: *Łazarz umarł, ale raduję się, że Mnie tam nie było, ze względu na was, abyście uwierzyli. Lecz chodźmy do niego!* (J 11, 14-15).

ciąg dalszy na str. 9...

Ks. Marian Zdzisław Stepulak



## Pielgrzymka do Rzymu na beatyfikację Papieża Jana Pawła II



**Pielgrzymka A - Wersja dłuższa**  
**25 kwiecień – 2 maj 2011**

Wyjazd autokarem 25-go kwietnia, w Poniedziałek Wielkanocny, o godz. 15.30 i powrót z Rzymu do Paryża w poniedziałek rano 2-go maja 2011 – kościół Wniebowzięcia NMP (Concorde) 263bis, rue Saint Honoré 75001 Paris. Program Pielgrzymki: pielgrzymowanie do czterech Bazylik Większych w Rzymie: San Pietro, San Paolo, Santa Maria Maggiore

i San Giovanni, zwiedzanie Rzymu, wyjazd na Monte Cassino, a przede wszystkim udział w Uroczystościach Beatyfikacyjnych w niedzielę 1-go maja 2011. Ilość miejsc ograniczona - według kolejności zgłoszeń. Koszt Pielgrzymki 750 € - w platy należy dokonać przy zgłoszeniu. Czeka należy u ystarwiać na: Aumônerie Polonaise CCP 23 343 69 N Paris. W tych kosztach: noclegi, trzy posiłki dziennie, podróż, ubezpieczenie, u yjazd na Monte Cassino. Przy zalatwieniu sobie podróży we własnym zakresie koszt udziału w pielgrzymce u ynosi 600€.

**Pielgrzymka B - Wersja krótka** **29 kwiecień – 2 maj 2011**

Wyjazd autokarem 29-go kwietnia, w piątek o godz. 19.00 i powrót z Rzymu do Paryża w poniedziałek 2-go maja 2011 – kościół Wniebowzięcia NMP (Concorde) 263bis, rue Saint Honoré 75001 Paris.

Program Pielgrzymki: pielgrzymowanie do czterech Bazylik Większych w Rzymie: San Pietro, San Paolo, Santa Maria Maggiore w sobotę 30-go kwietnia. Całonocne czuwanie przed Uroczystościami Beatyfikacyjnymi w niedzielę 1-go maja 2011. Ilość miejsc ograniczona - według kolejności zgłoszeń.

Koszt Pielgrzymki 200 € - w platy należy dokonać przy zgłoszeniu. Czeka należy u ystarwiać na: Aumônerie Polonaise CCP 23 343 69 N Paris. W tych kosztach: podróż, ubezpieczenie, obiad w sobotę i w niedzielę, kosztta przemieszczania się w Rzymie.

Dodatkowo in forma, je: Polska Mi. ja Katolicka, 263 bis, rue St Honoré 75001 Paris. Tel.: 01 55 35 32 32, fax.: 01 42 96 19 89; e-mail: pmk@club-internet.fr





## LITURGIA SŁOWA

## V Niedziela Wielkiego Postu, Rok A

## EWANGELIA

J 11,3–7.17.20–27.33b–45

## Słowa Ewangelii wg św. Jana

Siostry Łazarza posłały do Jezusa wiadomość: „Panie, oto choruje ten, którego Ty kochasz”. Jezus usłyszawszy to rzekł: „Choroba ta nie zmierza ku śmierci, ale ku chwale Bożej, aby dzięki niej Syn Boży został otoczony chwałą”. A Jezus miłował Martę i jej siostrę i Łazarza. Mimo jednak, że słyszał o jego chorobie, zatrzymał się przez dwa dni w miejscu pobytu. Dopiero potem powiedział do swoich uczniów: „Chodźmy znów do Judei”. Kiedy Jezus tam przybył, zastał Łazarza już od czterech dni spoczywającego w grobie. Kiedy zaś Marta dowiedziała się, że Jezus nadchodzi, wyszła Mu na spotkanie. Maria zaś siedziała w domu. Marta rzekła do Jezusa: „Panie, gdybyś tu był, mój brat by nie umarł. Lecz i teraz wiem, że Bóg da Ci wszystko, o cokolwiek byś prosił Boga”. Rzekł do niej Jezus: „Brat twój zmartwychwstanie”. Rzekła Marta do Niego: „Wiem, że zmartwychwstanie w czasie zmartwychwstania w dniu ostatecznym”. Rzekł do niej Jezus: „Ja jestem zmartwychwstaniem

i życiem. Kto we Mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie. Każdy, kto żyje i wierzy we Mnie, nie umrze na wieki. Wierzysz w to?” Odpowiedziała Mu: „Tak, Panie! Ja wciąż wierzę, żeś Ty jest Mesjasz, Syn Boży, który miał przyjść na świat”. Jezus wzruszył się w duchu, rozrzewnił i zapytał: „Gdzieś cie go położyli?”. Odpowiedzieli Mu: „Panie, chodź i zobacz”. Jezus zaptakał. A Żydzi rzekli: „Oto jak go miłował”. Niektórzy z nich powiedzieli: „Czy Ten, który otworzył oczy niewidomemu, nie mógł sprawić, by on nie umarł?”. A Jezus ponownie okazując wzruszenie głębokie przyszedł do grobu. Była to pieczara, a na niej spoczywał kamień. Jezus rzekł: „Usuńcie kamień”. Siostra zmarłego, Marta, rzekła do Niego: „Panie, już cuchnie. Leży, bowiem od czterech dni w grobie”. Jezus rzekł do niej: „Czyż nie powiedziałem ci, że jeśli uwierzysz, ujrzysz chwałę Bożą?”. Usunięto, więc kamień. Jezus wniósł oczy do góry i rzekł: „Ojcze, dziękuję Ci, żeś Mnie wysłuchał. Ja wiedziałem, że Mnie zawsze wysłuchujesz. Ale ze względu na otaczający Mnie lud to powiedziałem, aby uwierzyli, żeś Ty Mnie posłał”. To powiedziawszy, zawołał donośnym głosem: „Łazarzu, wyjdź na zewnątrz!”. I wyszedł zmarły, mając nogi i ręce powiązane opaskami, a twarz jego była zawinięta chustą. Rzekł do nich Jezus: „Rozwiążcie go i pozwólcie mu chodzić”. Wielu, więc spośród Żydów przybyłych do Marii ujrzawszy to, czego Jezus dokonał, uwierzyło w Niego. □

## Posyłać wiadomość

*Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem. Kto we Mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie. Każdy, kto żyje i wierzy we Mnie, nie umrze na wieki. Wierzysz w to?*

Trzeba mieć dziś dużo odwagi i cierpliwości, aby wejść razem z Łazarzem w doświadczenie śmierci. Trzeba mieć dziś dużo odwagi i cierpliwości, aby wstuchując się w głos Ducha zaufać bardziej Bogu niż naszym doświadczeniom związanym z umieraniem.

W centrum czytań dzisiejszej niedzieli stoi Słowo Boga, jako jedyna rzeczywistość zdolna dać nam życie.

Ewangelia piątej niedzieli Wielkiego Postu dotyka najważniejszej sprawy: życia – śmierci i zmartwychwstania. Jezus był częstym gościem w domu Łazarza, Marii i Marty. Obecność Jezusa dawała tej rodzinie wiele pokoju i radości. Wszyscy troje czuli się przy Nim bardzo bezpieczni. Jednocześnie ich życie biegło zwyczajnie. Sami troszczyli się o codzienny chleb, ale liczyli też na Jezusa, że pomoże im w razie poważnego zagrożenia. A przyszło ono w postaci poważnej choroby Łazarza. Niestety, tak się złożyło, że Jezus znajdował się właśnie wtedy daleko od Betanii. Gdyby był blisko, tu na miejscu, to na pewno uzdrowiłby ich drogiego brata – Łazarza. Było im przykro, że choroba wypadła w takim momencie. Nie tracą jednak głowy i nadziei: posyłają jakiegoś umyślnego gońca, by odszukał Jezusa i powiedział Mu o chorobie Łazarza. O nic

J. Vermeer – Jezus w domu Marty i Marii



wprost nie proszą. Niczego nie podpowiadają, a jedynie odwołują się do miłości, łączącej Jezusa i Łazarza. W głębi serca obie siostry liczyły na to, że Jezus możliwie jak najprędzej zjawi się w Betanii i uzdrowi swego przyjaciela, zanim będzie za późno.

Z dzisiejszej Ewangelii jest do wzięcia bardzo dużo, ale wszystko zaczyna się od tego prostego gestu, by – gdy czujemy się zagrożeni i bezradni – co prędzej posyłać wiadomość do Jezusa. On dogłębnie zna naszą sytuację, ale pragnie, by posyłać wiadomość. Żeby to naprawdę zrobić, trzeba wiedzieć, że nas Jezus kocha też wielką miłością. Wierzymy w to tym bardziej, że i u nas Jezus był w gościnie już tyle razy: w czasie każdej dobrej modlitwy, a zwłaszcza gdy zapraszał nas na Eucharystię i dawał nam Siebie w Komunii św.; gdy On przyjmował nas i my przyjmowaliśmy Jego.

Chcimy odnowić w sobie tę podstawową świadomość i wiarę chrześcijanina, że nigdy nie jesteśmy zdani na samych sobie. Mamy do Kogo się odwołać! Zaś Jezus słyszy najlżejsze drgnienie serca do Niego „zaadresowane” i szybko oraz skutecznie śpieszy z pomocą. Jego pomoc przekracza skalę naszej wyobraźni i najśmielsze oczekiwania. – Takie stwierdzenia mogą wydawać się jakimś tanim pocieszeniem, zwłaszcza gdy pomyślimy o naszym przemijaniu, chorobach i śmierci... Rzeczywiście, nie ma dla nas, ludzi, większego zagrożenia i nieszczęścia niż śmierć i grób. Ta perspektywa trwoży nas, zasmuca i zdaje się być ostateczną klęską każdego człowieka i kresem wszystkich ludzkich spraw. Bóg dobrze o tym wie. On – Miłośnik życia. On, który śmierci nie stworzył. On, który wyjaśnia, że śmierć weszła na świat przez zawiść diabła (por. Mdr 2, 24), konsekwentnie przywraca nam, ludziom, nadzieję na zwycięstwo życia nad śmiercią. – Bóg czyni to, dając najpierw wielkie obietnice: Tak mówi Pan Bóg: „Oto otwieram wasze groby i wydobywam was z grobów, ludu mój, i wiodę was do kraju Izraela, i poznacie, że Ja jestem Pan, gdy wasze groby otworzę i z grobów

was wydobędę, ludu mój. Udzielę wam mego ducha po to, byście ożyli, i powiodę was do kraju waszego, i poznacie, że Ja, Pan, to powiedziałem i wykonam”, mówi Pan Bóg (Ez 37, 12–14).

Dziś – po poznaniu i ogarnięciu całej drogi Jezusa, aż po Jego zmartwychwstanie – wiemy, że Bóg zapowiada przez Ezechiela nie tylko wyprowadzenie z takiej czy innej niewoli, ale obiecuje – najdosłowniej – wydobyć ludzi z grobów i udzielenie im Boskiego Ducha, który ożywia.

W opisie choroby, śmierci i wskrzeszenia Łazarza wyraźnie widać, jak radykalnie Jezus uczestniczy w biedzie ludzi, których dotknęły fatalne skutki grzechu pierworodnego... Widzimy też i to, że to On wypowiada ostatecznie słowo w sprawie śmierci. Najpierw sam – do tego – wzrusza się z powodu bólu, który towarzyszy umieraniu i zrywaniu serdecznych więzi między kochającymi się osobami, a następnie cały ten ból relatywizuje i opromienia cudem wskrzeszenia Łazarza.

Na kartach Ewangelii często widzimy, jak Jezus wykorzystuje każdą trudną sytuację ludzi, z którymi się spotyka, by głosić im dobrą nowinę o zbawieniu, które sprawia Bóg. Wieść o poważnej chorobie Łazarza Jezus odczytał jako sygnał, by wypowiedzieć wielką katechezę na temat śmierci, która jest przykrym (i, po grzechu pierworodnym, nieuchronnym) etapem na drodze do pełnego udziału w chwale Boga Ojca.

– Tak, jest śmierć! Jest ona czymś poważnym. Sprawia ona, że na naszej Ziemi nieustannie płyną łzy i wielu dotyka smutek. Sam Jezus wnet zaptacza, gdy zobaczy płaczącą Marię i Martę, a w nich wszystkie ludzkie rozstania w godzinie umierania i śmierci... Z drugiej strony Jezus wie, że to właśnie On – swym przejściem przez Ziemię, swoją Paschą – wysusza źródła łez.

Jezus – w odróżnieniu od nas, biednych ludzi, widzących jedynie to, co bezpośrednio uchwytne – już się raduje i uczy radować się pośród największych utrapień tego życia.

W co mają uwierzyć uczniowie Jezusa? W to, że On naprawdę jest naszym zmartwychwstaniem i życiem. I kto w Niego wierzy, choćby i umarł, żyć będzie. □

ks. Łukasz Skawiński

# Szukajcie Boga

*Spełnia się marzenie Benedykta XVI o nowym dialogu z niewierzącymi.*

*W Paryżu odbył się po raz pierwszy tzw. Dziedziniec Pogan: przestrzeń dialogu i spotkania wierzących z niewierzącymi.*

Paryska inauguracja wydarzenia odbywała się w czterech miejscach, dla podkreślenia różnych płaszczyzn dialogu. Najpierw w siedzibie UNESCO, gdzie była mowa przede wszystkim o kulturze. Na Sorbonie pateczkę dialogu przejęli filozofowie. W Instytucie Francuskim rozważane były społeczne skutki takiego dialogu. A na zakończenie dwudniowych imprez przewidziano program skierowany do szerokiego odbiorcy, w szczególności do młodzieży. Odbył się on przed katedrą Notre Dame. Można tam było dyskutować, obejrzeć film czy sztukę teatralną. Tam też zostało zaprezentowane wideo – przesłanie Benedykta XVI.

„Nie lękajcie się! Idąc razem po drogach nowego świata poszukujcie Absolutu, szukajcie Boga, również wy, dla których jest On Bogiem Nieznanym” – powiedział Benedykt XVI.

Papież zauważył, że nowy dialog między wierzącymi i niewierzącymi jest potrzebą chwili i wynika z faktu, że te dwie kategorie ludzi wspólnie tworzą współczesny świat, w którym coraz więcej jest osób nienależących do żadnej religii. To spotkanie może być inspirujące dla obu stron. „Niewierzący domagają się od nas świadectwa, życia zgodnego z wyznawaną wiarą, a także wyrzeczenia się wszystkiego, co czyni religię niehumanitarną” – powiedział Papież. Wierzący z kolei mogą się dzielić własnym bogactwem, mogą być dla niewierzących okazją do zastanowienia. Benedykt XVI podkreślił,

że religie nie mogą się lękać sprawiedliwej i otwartej laickości, która pozwala każdemu żyć zgodnie z własną wiarą i ze swym sumieniem. „Jedną z racji bytu tego Dziedzińca Pogan, jest dążenie do braterstwa ponad własnymi przekonaniami, ale bez zapominania o tym, co nas różni” – powiedział Papież.

„Głęboko wierzę, że spotkanie między wiarą i rozumem pozwala człowiekowi odkryć samego siebie. Zbyt często jednak rozum ugina się pod presją interesów i daje się zwieść powabom użyteczności, uznając w niej ostateczne kryterium. Poszukiwanie prawdy nie jest łatwe. I jeśli każdy z nas jest wezwany do odwagi opowiedzenia się za prawdą, to jest tak, dlatego, że do szczęścia i do piękna życia spełnionego nie ma drogi na skróty. Jezus mówi to w Ewangelii: «prawda was wyzwoli». (...) Drodzy młodzi, możecie się dzielić nie tylko doświadczeniem życia, ale również postawą modlitwy. Bez względu na to, czy jesteście wierzący, czy nie, zapraszam was, obecnych na tym Dziedzińcu Nieznanego, abyście, przechodząc przez ten wspaniały portal katedry Notre Dame, weszli w przestrzeń sakralną na chwilę modlitwy. Może być to dla was modlitwa do Boga Nieznanego. Jednocześnie z tymi, którzy modlą się w katedrze, otwórzcie wasze serca, drodzy młodzi niewierzący, na teksty sakralne, pozwólcie, by mogło do was przemówić piękno pieśni. A jeśli zechcecie, pozwólcie, by obecne w was myśli

i uczucia wzniosły się do Boga Nieznanego”.

Wybór Paryża, jako miejsca inauguracji nowej papieskiej inicjatywy nie był przypadkowy – stwierdził o. Laurent Mazas z Papieskiej Rady ds. Kultury, któremu powierzono przygotowanie tego wydarzenia. „Paryż to miasto oświecenia – powiedział duchowny należący do Wspólnoty Św. Jana. – Powierzając nam tę inicjatywę Papież zaznaczył, że należy wyjść z dialektyki opozycji między dziedzictwem wiary a dziedzictwem oświecenia. Francja jest symbolem świeckości, niekiedy dość agresywnej czy wręcz laickiego integrizmu. Z tego względu wybraлиśmy Paryż. Właśnie po to, by zgodnie z ideą Dziedzińca Pogan wyjść ze świątyni, na zewnątrz, pójść do ojczyzny laickości i tam spróbować coś zapoczątkować, aby kwestia Boga powróciła do społeczeństwa, znalazła się w centrum jego uwagi” – podkreślił ks. Mazas.

Jeszcze w tym roku kolejne spotkania „Dziedzińca pogan” odbędą się we Florencji, Palermo oraz w Tiranie. W przyszłym roku w lutym w Sztokholmie, a kolejne w Pradze, Asyżu, Berlinie, Genewie, Quebecu, Walencji i Barcelonie. □

opr. ks. T. Sokół

s. J. Korcińska



Katedra Notre Dame

**RZESZÓW** | Pod nazwą [www.zywawiar.pl](http://www.zywawiar.pl) – ruszył nowy portal chrześcijański dla ludzi wierzących i poszukujących. Celem strony jest gromadzenie materiałów, które mają pomóc w dochodzeniu do wiary oraz jej pogłębieniu. Na stronie można znaleźć świadectwa, konferencje, homilie zarówno w plikach video jak i audio oraz zapowiedzi rekolekcji oraz ważnych i ciekawych wydarzeń. „Jest wiele portali katolickich, ale nasz ma być wyjątkowy. Przede wszystkim ma zawierać materiały ożywiające wiarę, znajdujące się na różnych portalach. Chcemy to wszystko zebrać w dobrze zaproponowaną całość” – mówi o. Wiktor Tokarski, opiekun portalu. „Postanowiliśmy, że oprócz katechez, poruszających świadectw i dających do myślenia filmów dokumentalnych muszą się też znaleźć konkretne propozycje dla osób, które chciałyby pogłębić swoją wiarę” – dodaje o. Tokarski. Twórcy portalu otrzymali już m.in. zgodę na publikację homilii i artykułów znanych rekolekjonistów oraz znawców tematyki rodzinnej i małżeńskiej.

**WATYKAN** | Stolica Apostolska stale śledzi dramatyczny los Asii Bibi i robi wszystko, aby ocalić jej życie – oświadczył kard. Jean-Louis Tauran. Były szef watykańskiej dyplomacji, a obecnie przewodniczący Papieskiej Rady ds. Dialogu, Międzyreligijnego wyznał, że Watykan działa w tej sprawie bez rozgłosu, różnymi kanałami dyplomatycznymi, aby nie zaszkodzić chrześcijanom w Pakistanie, którzy przeżywają teraz czarną godzinę. Tym niemniej nie zabrakło też publicznego apelu

w obronie pakistańskiej chrześcijanki. Przypomnijmy, że Asia Bibi została skazana na śmierć przez powieszenie za obronę swej wiary w Jezusa. Pakistański sąd uznał jej postawę za obrazę Mahometa. Uwolnieniu kobiety sprzeciwia się wielu pakistańskich muzułmanów, którzy często wychodzą w tej sprawie na ulice, by ostrzec rząd, że utaskawienie chrześcijanki wywoła w kraju powszechne zamieszki. Mimo tych niekorzystnych okoliczności kard. Tauran wciąż wierzy w możliwość pozytywnego rozwiązania. Mam nadzieję, że już niebawem Asia Bibi ponownie trafi do swych bliskich i że będzie się mogła spotkać z Papieżem, o co niedawno poprosiła – dodał francuski purpurat. W jego przekonaniu niepoślednią rolę mają też do odegrania media, które muszą stale uwrażliwiać opinię publiczną na los pakistańskiej chrześcijanki. Nigdy nie możemy kapitulować wobec zła – zaapelował przewodniczący watykańskiej dykasterii ds. dialogu międzyreligijnego.

**RZYM** | Przewodnicząca federacji mniszek augustiańskich, matka Maria Rita Piccione będzie autorką tegorocznych rozważań Drogi Krzyżowej w rzymskim Koloseum, której będzie przewodniczył w Wielki Piątek Benedykt XVI. Tegoroczne rozważania będą się koncentrować wokół czternastu tradycyjnych stacji, a autorką obrazów reprodukowanych w wydanej z tej okazji w Watykanie książeczce i pokazywanych w transmisji telewizyjnej będzie również augustianka, siostra Elena Manganielli z klasztoru w Lecceto koło Sieny. □



# Małe tsunami polityczne czyli...

z dużej chmury mały deszcz

Bogdan Usowicz



Wyniki wyborów kantonalnych we Francji wywołały niemal małe tsunami na tutejszej scenie politycznej. Spadku notowań rządzącej UMP i wzrostu popularności Frontu Narodowego pod kierownictwem Marine Le Pen, niby można się było spodziewać, ale rzeczywistość okazała się dla rządzących szczególnie przykra. W dodatku, w obozie UMP trwa wyraźny spór o sposób traktowania FN. Niektórzy chcieliby powtórzenia manewru z „frontem republikańskim”, który zastosowano już w wyborach prezydenckich w 2002 r., gdy Chirac, konkurujący w drugiej turze z przewodniczącym FN Janem Marią Le Penem, uzyskał poparcie... socjalistów.

Czołowi politycy UMP chcieli tym razem popierać w II turze wyborów kantonalnych kandydatów lewicy, ale prezydent Sarkozy okazał się ostrożniejszy i przywołał swoich ministrów do porządku. Cała dyskusja odbywała się zaś w perspektywie zbliżających się wyborów prezydenckich.

Frekwencja w wyborach kantonalnych była jak na Francję bardzo niska i wyniosła zaledwie 45%. Zgodnie z przewidywaniami najwięcej głosów padło na Partię Socjalistyczną. Lewica (PS, Zieloni, Front Lewicy itp.) zebrała łącznie 49,85%. Sami socjaliści dostali 35,7%.

Rządząca UMP otrzymała 20,32% głosów (w pierwszej turze zaledwie 17,1%). Front Narodowy w II turze miał kandydatów w 403 kantonach, ale zebrał w nich tylko 11,63% (15,18% w I turze).

Największy sukces UMP to odebranie lewicy ważnego departamentu Val-d'Oise i utrzymanie Sarthe. Lewica „odzyskała” natomiast takie departamenty jak Reunion, Mayotte, Savoie, Jura, czy Pireneje Atlantyczne. Teraz będzie rządzić w 58 na 100 departamentów.

Powody do zadowolenia ma także FN. Wygrał z socjalistami w 2 kantonach regionu PACA, a w kilku okręgach kandydaci Frontu zanotowali bardzo dobre wyniki, by wymienić tu takie departamenty jak Alpes-Maritimes (43,57%), Vaucluse (43,12%), Var 41,26%, l'Hérault (40,17%), Bouches-du-Rhône (39,98%), l'Oise (39,54%), Meuse 39,54%, Lot-et-Garonne (39%), czy Pyrénées-Orientales (38,7%).

## Z KRAJU

- Prezydent Komorowski odbył roboczą wizytę do Estonii. Odwiedził Tallin i Tartu. Spotkał się m.in. z prezydentem Ilvesem i premierem Ansipem.
- Premier Tusk złożył wizytę w Mołdawii. Tematami rozmów szefa rządu były unijne aspiracje Mołdawii, polskie przewodnictwo w Radzie UE, program Partnerstwa Wschodniego oraz współpraca handlowa.
- Prezydent Komorowski powtórzył, że przejście przez NATO dowodzenia operacją libijską nie musi oznaczać polskiego udziału w akcji militarnej. Swoją drogą nasz kraj po „reformie armii” Klicha, nie ma też za bardzo jak i czym „interweniować”.
- Wzbogacenie współpracy w ramach Trójkąta Weimarskiego o wymiar parlamentarny oraz otwarcie niemieckiego rynku pracy dla Polaków – to tematy spotkania marszałka Senatu Borusewicz z szefową Bundesratu Kraft. Borusewicz składała wizytę w Essen.
- Mały skandal podczas wizyty prezydenta Węgier Schmitta w Warszawie. Kancelaria prezydencka długo boczyła się na inicjatywę ambasady Węgier – umieszczenia na froncie jednego z warszawskich budynków tablicy upamiętniającej pomoc Budapesztu w czasie wojny z bolszewikami w 1920 r. Kancelaria zwlekała też z podjęciem decyzji o uczestnictwie Komorowskiego w uroczystości jej odsłonięcia, a minister Sokolowski tłumaczył to obawą przed reakcją... Rosjan. W końcu ambasada Węgier miała „zagrozić”, że jeśli do odsłonięcia tablicy nie dojdzie, o kompromitującym zdarzeniu poinformuje media.
- PiS podczas konferencji rolnej zaapelowało do rządu o to, aby wyrównanie unijnych dopłat dla polskich rolników uczynić jednym z priorytetów polskiej prezydencji.
- Sejm odrzucił głosami koalicji rządzącej projekt pis nowelizacji ustawy o świadczeniach i nie zgodził się m.in. na wprowadzenie corocznego dodatku „drożyznianego” na dziecko w wysokości 600 zł.
- Z sondażu Instytutu Homo Homini wynika, że po mogłaby liczyć na 32% poparcia, a pis na 25%. W parlamencie znalazłyby się także: SLD z 16% oraz PSL – 7,6%.
- 69% Polaków uważa, że sprawy w kraju idą w złym kierunku; przeciwnego zdania jest 20%. Pogorszenia sytuacji materialnej w ciągu trzech lat spodziewa się 50% ankietowanych, 17% poprawy. Tak przynajmniej wynika z sondażu INS OBOP.
- Politycy po zamieszani w aferę hazardową, –Drzewiecki i Chlebowski mogą wyjść z niej obronną ręką. W śledztwie są tylko... świadkami.
- Ostrzeżenie o nagłym załamaniu pogody na lotnisku pod Smoleńskiem 10 kwietnia 2010 r. nie dotarło do załogi Tu-154M ze względu na oszczędności w armii. Media pytają – „Tania armia” Klicha winna katastrofy?
- Na pytanie – ile polskich F-16 mogłoby wziąć udział w operacji libijskiej? – Szef MON Klich odpowiedział bez wahania: „większość”. Poset opozycji Dorn ripostował – „Minister Klich tżę jak bura suka”. Dorn przypomniał, że maszyny nie zostały wyposażone w docelową wersję elektronicznego systemu obrony indywidualnej AIDEWS, która ostrzega pilota np. przed odpalonymi w jego kierunku pociskami. Dorn pytał o ten system kilka miesięcy temu MON i w odpowiedzi wice-minister Piątas stwierdził, że ostateczną wersję oprogramowania Amerykanie dostarczą w maju 2013 r. Dopiero od tego momentu samoloty F-16 będą posiadały zdolność wykonywania zadań w potencjalnych rejonach operacji... Poza tym polskie F-16 przejdą certyfikację NATO dopiero we wrześniu.
- Paweł Mitera, który podsztył się pod znajomego szefa Kancelarii Prezydenta i ośmieszył tvp uzyskując w niej dzięki temu intratny kontrakt, został pobity przez „nieznanych sprawców”, którzy ostrzegli go przed dalszymi kontaktami z prasą.
- W połowie kwietnia w Warszawie odbędzie się kongres założycielski nowej partii – UPR Wolność i Praworządność. Jej szefem jest Janusz Korwin-Mikke.
- Wstrzymano loty VIP na ostatnim polskim Tu-154M. Samolot może odbywać tylko loty szkoleniowe i eksperymentalne.
- Związkowcy z warszawskiej straży miejskiej wezwali ratusz, by nie wysyłał funkcjonariuszy do sprzątania i gaszenia zniczy sprzed Pałacu Prezydenckiego.
- Rzecznik prasowy Wojskowego Instytutu Medycznego płk Dąbrowiecki poinformował, że u Jaruzelskiego zdiagnozowano nowotwór – chłoniaka. Jaruzelski został już jednak wypisany ze szpitala i przebywa w domu.
- Złodzieje pierścienia prymasa Wyszyńskiego zostali zatrzymani, ale klejnotu nie udało się odzyskać, bo został przetopiony.
- Trzyznaścioro Polaków zostało odznaczonych medalami Sprawiedliwy wśród Narodów Świata, przyznawanymi przez Izrael za ratowanie Żydów w czasie okupacji.
- Komendant komisariatu policji w warszawskiej Białołęce Mariusz W. został tymczasowo aresztowany na trzy miesiące. Jest podejrzany o zabójstwo biznesmena, któremu był winny pieniądze.
- Po libacji alkoholowej w Kabulu w wojskowej bazie Bagram w Afganistanie major BOR uderzył pracownika ambasady, a później groził dyplomacie nożem.
- 17 górników zostało rannych w podczas awarii podziemnej kolejki podwieszanej w Zakładzie Górniczym Janina w Libiążu (woj. małopolskie).
- Dąb Bartek, jeden z najbardziej znanych pomników przyrody w Polsce, otrzyma dodatkowe podpory pod konary, żeby się nie przewrócił i nową instalacją chroniącą przed piorunami.
- Polak Jacek Helenowski z Chicago został wyróżniony w amerykańskim programie „LEED for Homes” za nowatorską konstrukcję energooszczędnego domu. Jego budynek został też uznany za najbardziej proekologiczny w całym Chicago. □

Warto przy tym przypomnieć, że pod koniec ub. roku podniesiono próg wejścia do II tury wyborów kantonalnych z 10 do 12,5%. Miała to być zapała właśnie dla FN, ale bariera okazała się za niska...

Największym przegrany wyborów jest jednak obóz prezydencki. Niektórzy z kandydatów centroprawicy woleli nawet startować bez „etykiety” UMP, by nie być kojarzonym z polityką prezydenta Sarkozyego, a taktyka ta przynosiła czasami dobre efekty. Kandydaci występujący jako „Divers droite” zdobyli w tych wyborach 181 miejsc.

Ostatecznie najwięcej miejsc uzyskali socjaliści – 641. Za nimi uplasowali się kandydaci UMP – 252. 110 mandatów zdobyła „lewica różna”, 90 mandatów zdobyli komuniści, 38 – Nowe Centrum, Radykalna Lewica – 34, Zieloni – 23.

Pewną nowością tych ostatnich wyborów była dyskusja wewnątrz rządzącej UMP nad taktyką współdziałania z lewicą przeciw partii narodowej. Dobry wynik partii Marine Le Pen spowodował, że przed II turą odżyła idea powołania wspólnie z lewicą „frontu republikańskiego”, który zagroziłby drogę kandydatom FN do elekcji. Pomysł taki popart niemal od razu centrowy MoDem (Ruch Demokratyczny). Sporo takich głosów pojawiło się także w obozie rządzącej UMP. Dla zatrzymania FN, kandydatów lewicy gotowi byli poprzeć m.in. ministrowie rządu – Nathalie Kosciuszko-Morizet, Jean Luis Borloo, Valerie Pécresse, czy marszałek Senatu – Gerard Larcher. Ideę taką

popart nawet sam premier Francois Fillon. Najgłośniejszym zabrzmiał jednak głos obecnego MSZ Alaina Juppe, który mówił, że w dniu, w którym doszłoby do koalicji UMP z FN wystąpiłby z takiej partii. Juppé wezwał wprost do „głosowania na kandydatów republikańskich”.

W tym miejscu warto przytoczyć małą ciekawostkę. Juppe jest też merem Bordeaux, a w Żyrondzie Front Narodowy walczył z PS o 6 kantonów. Jedną z kandydatek FN była (Libourne) kuzynka niedawnej kandydatki na socjalistycznego prezydenta – Segolene Royal. Anne Cristine Royal wygrała w I turze z kandydatem UMP o 55 głosów (20,9 % przeciw 19,46 %). Jest wdową, matką 10 dzieci, członkinią Frontu od 1983 r., członkiem komitetu centralnego tej partii. Kiedy więc Juppe wyklucza rodzinę Royal z „oboju republikańskiego” ma to swoisty „smaczek”.

Pomysł tworzenia „frontu republikańskiego” podzielił jednak polityków UMP. Krystian Vanneste stwierdził np., że jeśli naprzeciw kandydata Frontu staje kandydat skrajnej lewicy, wyborcy UMP powinni głosować na osobę „bliższą idei wolności”. Bardziej oszczędny od kolegów w potępianiu FN był też występujący w imieniu prezydenta Francois Copé, który oświadczył, że nie będzie żadnego „frontu republikańskiego” i choć każdy rozumie, że sami „nie będziemy głosować na kandydatów FN”, to „szanujemy wolny wybór naszych obywateli”. Ministrów rządu przywołał też do porządku sam prezydent

*ciąg dalszy na str. 10*

## ZE ŚWIATA

- Szczyt Unii Europejskiej, w trakcie, którego przyjęto pakt na rzecz euro, był – zdaniem prezydenta Czech Klause – debatą na temat „dalszego radykalnego zmniejszenia suwerenności państw członkowskich”. Pakt Euro Plus, który przywódcy UE przyjęli w czasie szczytu w Brukseli, ma na celu „zbliżenie narodowych polityk gospodarczych i zwiększenie konkurencyjności państw „27””. Czechy były jednym z kilku krajów członkowskich, które do niego nie weszły, obawiając się m.in. ujednoczenia polityki podatkowej, a co za tym idzie spowolnienia tempa rozwoju w krajach „nowej Unii”. Polska do „paktu” przystąpiła. Pomysł Euro Plus lansuje Berlin i oznacza on praktycznie budowę Europy „dwóch prędkości”.
- NATO przejmuje dowodzenie nad operacją wojskową w Libii. Dzięki pomocy zachodniej koalicji, Libijscy rebelianci przesunęli się na zachód, do Ukajli, po wyparciu sił lojalnych wobec Kaddafiego ze strategicznego miasta Adżdabija.
- Izraelskie samoloty dokonały nalotów na cele na wschód od Dżabalii leżącej na północy Strefy. Dwóch Palestyńczyków zginęło. Był to odwet za wybuch bomby na przystanku autobusowym w Jerozolimie, w którym jedna osoba zginęła, a ponad 30 odniosło rany.
- Oddziały syryjskiej armii wkroczyły do ogarniętego protestami i zamieszkami portu Latakia w północno-zachodniej Syrii nad Morzem Śródziemnym. Setki Syryjczyków zgromadzonych na głównym placu Dary, gdzie protesty trwały od ponad tygodnia, rozprędyli syryjskie siły bezpieczeństwa.
- Rzecznik talibów poinformował, że jego ugrupowanie powoła 50 afgańskich policjantów z prowincji Nuristan na północnym wschodzie kraju, przy granicy z Pakistanem.
- Wybory parlamentarne odbędą się w Egipcie we wrześniu – poinformowała Najwyższa Rada Wojskowa, rządząca krajem po ustąpieniu w lutym Mubaraka.
- Po 58 latach nieprzerwanego rządów CDU, partia kanclerz Merkel oddaje władzę w Badenii-Wirtembergii. Zapowiada się pierwszy w dziejach RFN premier rządu krajowego z ugrupowania Zielonych, na co wpływ miała też katastrofa elektrowni atomowej w Japonii. CDU zdobyła 39% głosów, Zieloni – 24%, SPD – 23%, a FDP – 5%.
- Niemcy wysłał wkrótce do Afganistanu dodatkowo 300 żołnierzy, aby odciążać kraje sojusznicy z NATO, biorące udział w interwencji zbrojnej w Libii.
- W Kijowie odbyła się intronizacja zwierzchnika Kościoła grekokatolickiego, którym został 40-letni Światosław Szewczuk, dotychczasowy administrator apostolski eparchii Opieki Matki Bożej w Buenos Aires dla Ukraińców w Argentynie.
- Setki ludzi wyszły na ulice Pragi w ramach organizowanego corocznie „Marszu dla życia”. Uczestnicy swym udziałem manifestowali sprzeciw wobec aborcji.
- Wielka Brytania odznaczyła sierżanta Pun, żołnierza z Nepalu (Ghurka), który sam odpart atak kilkunastu talibów w Afganistanie.
- Ponad 200 tys. osób demonstrowało na ulicach niemieckich miast przeciwko energii atomowej, domagając się od władz wyłączenia elektrowni jądrowych w Niemczech.
- Problemy techniczne uniemożliwiły ponowne uruchomienie słoweńskiej elektrowni atomowej Krszko, która wyłączyła się automatycznie.
- Głosami opozycyjnych partii kanadyjski parlament uchwalił w piątek wotum nieufności dla mniejszościowego, konserwatywnego rządu Harpera. W maju odbędą się wybory parlamentarne.
- Szczyt unijny był poświęcony m.in. kryzysowi w Portugalii, która po Grecji i Irlandii może stać się kolejnym krajem potrzebującym pomocy. Parlament w Lizbonie odrzucił plan oszczędnościowy rządu, co spowodowało dymisję premiera.
- Po dymisji premiera-socjalisty Socratesa przywódcy partii politycznych w Portugalii zwrócili się do prezydenta z prośbą o rozpisanie przedterminowych wyborów parlamentarnych w końcu maja lub na początku czerwca.
- Lepiej późno, niż wcale... Bułgarskie MSW zakończyło trwający od 5 lat proces przekazywania archiwów dawnych, komunistycznych służb specjalnych komisji.
- Państwo bułgarskie domaga się od byłego cara i premiera (2001-05) Saksoburggotskiego zwrotu trzech pałaców, odzyskanych przez niego pod koniec lat 90. Trzy sprawy skierowano do sądu.
- Były opozycyjny kandydat w wyborach prezydenckich na Białorusi Michalewicz otrzymał w Czechach status uchodźcy politycznego.
- O 2,2 mln zmniejszyło się w ciągu ostatnich 8 lat rosyjskie społeczeństwo. W dodatku ludność starzeje się, a wśród mieszkańców przybywa imigrantów.
- W II turze wyborów kantonalnych we Francji Partia Socjalistyczna (PS) zdobyła 36% głosów, rządząca UMP 18,6%, a nacjonalistyczny Front Narodowy (FN) 11%.
- Tybetański parlament na uchodźstwie zaakceptował rezygnację Dalajlamy XIV z pełnienia roli przywódcy politycznego Tybetańczyków.
- Związek Polaków na Litwie (ZPL) wystosował list otwarty do prezydenta Grybauskaitė z prośbą o zawetowanie nowelizacji ustawy o oświacie, która pogarsza sytuację polskich szkół na Litwie.
- Szef parlamentu ukraińskiego Łytwyn zapewnił, że sprawa Domu Polskiego we Lwowie zostanie wkrótce rozwiązana po myśli polskiej mniejszości. Wcześniej Polacy zwrócili Ukraińcom ich dom w Przemysłu.
- Według ONZ miliony Północnych Koreańczyków potrzebują pomocy żywnościowej. Organizacja zaleca wystanie głodującym ponad 400 tys. ton żywności.
- Co najmniej 75 zginęło, a ponad 100 zostało rannych wskutek trzęsienia ziemi o sile 6,8, które w czwartek nawiedziło wschodnią Birnę. □



## O Człowieku, który kochał

...ciąg dalszy ze str. 2

Po studiach w Rymie został skierowany do parafii w Niegowici. Kiedy przekroczył jej granice, uklęknął i ucałował ziemię. „Nauczyłem się tego gestu chyba od św. Jana Marii Vianneya” – wyznał. Pocatunek ziemi powtarzał wielokrotnie, pielgrzymując po świecie jako papież. Traktował świat jako parafię. „Ten gest mówił: to ziemia waszego doświadczenia, waszych tragedii i radości... Czy można znaleźć język bardziej wymowny? Jak lepiej powiedzieć: ja was kocham?” (ks. A. Wierzbicki).

Szczególną miłością Jana Pawła była Polska. Podczas pierwszej pielgrzymki do ojczyzny w 1979 ucałował ziemię dwukrotnie: na początku i na końcu. Mówił „Całuję ziemię, z którą nigdy nie może się rozstać moje serce”.

Kochał, dlatego wymagał. Obliczem miłości bywał święty gniew. Jan Paweł II zawsze mocno reagował, gdy lekceważono prawo do życia. W Polsce najbardziej twardo mówił do nas w 1991 roku, kiedy przypominał nam Dekalog. W Kielcach mówiąc o wartości rodziny, zagrział ojcowskim napomnieniem. „Może dlatego mówię tak, jak mówię, ponieważ to jest moja matka, ta ziemia! To jest moja matka, ta Ojczyzna! To są moi bracia i siostry! Zrozumcie, że te sprawy nie mogą mnie nie obchodzić, nie mogą mnie nie boleć! Was też powinny boleć!”. To był gniew przeciwko złu z miłości do człowieka.

Jan Paweł II dostrzegał wzór miłości ojcowskiej w św. Józefie. Jezus musiał zwracać się do Józefa słowem „Abba”, tak samo jak do Ojca w niebie. „Sam Chrystus, jako człowiek, doświadczał ojcostwa Boga poprzez swoje synostwo wobec św. Józefa” – podkreśla papież. W ten sposób Józef, nie będąc fizycznie ojcem, stawał się ojcem. „Właściwie wszystko, co robiłem w mojej postudze biskupiej, przeżywałem jako wyrażanie takiego ojcostwa” – wyznał Jan Paweł. W tym kontekście bronił wartości celibatu, który pozwala na realizację takiego ojcostwa. „Osobiście nigdy nie czułem się samotny. Prócz świadomości bliskości Pana, również po ludzku zawsze miałem kogoś obok siebie – liczne osoby...” („Wstańcie, chodźmy”).

Miłosierdzie jest obliczem miłości pochylającej się nad złem, nad grzechem, nad nędzą. To miłość przebacząca. Jan Paweł II wybaczył Ali Agcy już w drodze do szpitala. Jedną z najbardziej przejmujących scen pontyfikatu: papież pochylający się nad swoim niedoszłym zabójcą w rzymskim więzieniu.

### Nauczanie: tylko miłość zbawia!

„Człowiek nie może żyć bez miłości. Człowiek pozostaje dla siebie istotą niezrozumiałą, jego życie jest pozbawione sensu, jeśli nie objawi mu się Miłość, jeśli nie spotka się z Miłością, jeśli jej nie dotknie i nie uczyni w jakiś sposób swoją, jeśli nie znajdzie w niej żywego uczestnictwa.” (encyklika „Redemptor hominis”).

„Jezus nade wszystko swoim postępowaniem, całą swoją działalnością objawiał, że w świecie, w którym żyjemy, obecna jest miłość. Jest to miłość czynna, miłość, która zwraca się do człowieka, ogarnia wszystko, co składa się na jego człowieczeństwo. Miłość ta w sposób szczególny daje o sobie znać w zetknięciu z cierpieniem, krzywdą, ubóstwem, w zetknięciu z całą historyczną „ludzką kondycją”, która na różne sposoby ujawnia ograniczoność i słabość człowieka, zarówno fizyczną, jak i moralną. Właśnie ten sposób i zakres przejawiania się miłości nazywa się w języku biblijnym „miłosierdziem.” (encyklika „Dives in misericordia”)

„Dzisiaj zasady chrześcijańskiej moralności małżeńskiej bywają w wielu kręgach przedstawiane w krzywym zwierciadle. Usiłuje się narzucić środowiskom, a nawet całym społeczeństwom model, który sam siebie ogłasza »postępowym« i »nowoczesnym«. (...) Cywilizacja materialistyczna i konsumpcyjna wdziera się w całą ten wspinały całokształt miłości małżeńskiej i rodzicielskiej i ogotaca go z owej dogłębnie ludzkiej treści, która od początku została przeniknięta Boskim również znamię i refleks. (...) Nie lękajcie się Miłości, która stawia człowiekowi wymagania. Te wymagania – tak jak znajdujecie je w



Makieta Świątyni Opaczności Bożej w Warszawie z wizerunkiem Jana Pawła II.

stałym nauczaniu Kościoła – właśnie są zdolne uczynić Waszą miłość – prawdziwą miłością. (...) Kościół i ludzkość zawierza Wam wielką sprawę tej miłości, na której opiera się małżeństwo – rodzina: przyszłość. Ufa, że potraficie ją odrodzić. Ufa, że potraficie ją uczynić piękną: po ludzku i po chrześcijańsku piękną. Po ludzku i po chrześcijańsku wielką, dojrzałą i odpowiedzialną.” (List do młodych, 1985)

### Moja odpowiedź

George Weigel napisał, że miłość była motorem napędowym niewyczerpanej energii Karola Wojtyły. Sam papież wielokrotnie powtarzał, że najważniejszą ludzką sprawą, której nie można przegrać, jest miłość. Punktem wyjścia była dla niego świadomość ukochania przez Boga. Żył w świetle miłości Boga. Boża miłość jest zawsze pierwsza i jest miłością do końca. Ale tę Bożą miłość trzeba uczynić „swoją”, trzeba odnaleźć w niej osobistą nutę, zaprzyjaźnić się z Bogiem przez Chrystusa. Jego miłość jest miłosierna – pochyla się nad moją nędzą, grzechem, samotnością. Czy pozwoliłem odnaleźć się tej miłości? Pierwsza rzecz to pozwolić Bogu, by mnie kochał.

Słowo „miłość” jest nadużywane, deformowane. Jan Paweł II walczył o prawdę ludzkiej miłości. Pisał: „istnieje odpowiedzialność za własną miłość”. Warto zapytać siebie: czym jest miłość, jak ją rozumiem? Szukam w niej bardziej siebie, czy bardziej dobra drugiej osoby? Czym jest dla mnie wierność? Czy rozumiem, że miłość nie jest tylko uczuciem, ale przede wszystkim wyborem i odpowiedzialnością? Warto zastanowić się nad realizacją mojego powołania do macierzyństwa lub ojcostwa. To dla mnie abstrakcja czy konkretny projekt na życie? Gdzie jest twoje serce, gdzie jest twój skarb?

Papież uczył też, że miłość wymaga. Sam dawał siebie bez wyrachowania i bez umiaru. Nie ma miłości bez krzyża, bez dawki cierpienia, którego nie da się znieczulić, ominąć. Trzeba je przyjąć, dać się przybić do krzyża. Bez krzyża nie ma zmartwychwstania.

### Modlitwa

Ślugo Boży Janie Pawle! Kochałeś i uczyłeś pięknej miłości. Byłeś żywą ikoną kochającego ojca w świecie pełnym samotności. Twojej ojcowskiej trosce powierzamy rodziny: matki, ojców, dzieci. Prosimy, chroń każdą ludzką miłość przed zagrożeniami naszej cywilizacji. Ucz nas nadal miłości wielkiej, dojrzałej, wymagającej, odpowiedzialnej. Nie daj nikomu zwątpić w miłość.

### Przeczytaj

Encyklika „Dives in misericordia”  
Homilia podczas pielgrzymki do Polski w 1987 roku na placu Defilad w Warszawie

Teksty papieskie znajdziesz na: [www.papiez.wiara.pl](http://www.papiez.wiara.pl)



## Niehciana rocznica

ciąg dalszy ze str. 2

Jedno wszak można już dzisiaj stwierdzić bez cienia wątpliwości: ruch związany z „Naszym Dziennikiem” i „Gazetą Polską” – cokolwiek byśmy o nim nie sądzili – z pewnością nie zdobędzie poparcia większości Polaków, a – co za tym idzie – nie dokona znaczących zmian na scenie politycznej. Sprawy katastrofy smoleńskiej nie da się oddzielić od tego zadziwiającego stanu umysłów, dominującego w dzisiejszej Polsce. Właściwie należałoby mówić o dwóch polskich rzeczywistościach, dwóch polskich mikroświatach. Obie strony nie potrafią nawet ze sobą rozmawiać, ponieważ funkcjonują w odosobnionych światach – kiedyś mówiło się, że nadają na różnych częstotliwościach. Polska „liberalna” z pogardą patrzy na „zaścianek”, a Polska „patriotyczna” nie rozumie dzisiejszych „trendów”. Tusk, zamiast podjąć próbę pogodzenia obu tych światów i wypracowania syntezy tradycji z nowoczesnością, wierności z otwartością – wołał i woli płynąć z prądem, mówić rzeczy uznawane przez większość za słuszne. Mizerność, aseku-ranctwo i bezwładność rządów Platformy jest po prostu szokująca i budzi najgorsze przecucia. Polska śpi i gnuśnieje w czasach doniosłych zmian zachodzących wokół nas, czasach wymagających od polityków odważnych i mądrych, energicznych i dalekowzrocznych przedsię-wzięć. To przecież tak bardzo polskie: bohaterstwo w dniach klęski, bierność

i bezmyślne samozadowolenie w okre-sach prosperity... Niezależnie od tego, kto stoi na czele ruchu „smoleńskiego”, jakie są jego metody, jakie hasła i jakie cele – moja sympatia jest po stronie ludzi, którzy krzyczą: „Polacy, obudźcie się!”, a nie ludzi, którzy są z siebie niezmiennie zadowoleni.

Po roku od katastrofy smoleńskiej widać jak na dłoni, że sprawa wyjaśnienia tej narodowej tragedii będzie jeszcze długo przyczyną emocjonalnych sporów i konfliktów. W ubiegłym wieku Polaków dzieliło wiele, między innymi spór orientacyjny, czy spór o ocenę porządku jałtańskiego. Tamte podziały były uzasadnione, choć zapewne ktoś miał owe przystawione 51 procent racji. Po jednej stronie stał Józef Piłsudski z legionami, po drugiej Roman Dmowski z żelazną logiką i ideą zdyscyplinowanej pracy dla Polski. Potem, z jednej strony byli ci, którzy walczyli do końca o Polskę niepodległą, a z drugiej ci, którzy mówili, że ktoś musi kierować polskim życiem w kraju między Odrą a Bugiem, w sytuacji, gdy Moskwa panuje we wschodniej części Europy. Dzisiejsze spory nie przypominają nawet dawnych dylematów. Co jest przedmiotem sporu o katastrofę smoleńską? Przecież jest oczywiste, że było to niezwykle, traumatyczne wydarzenie, że obowiązkiem rządu, każdego rządu w takiej sytuacji, było wykazanie maksymalnego zrozumienia dla tych, którzy poczuli się skrzywdzeni, oraz natychmiastowe zadośćuczynienie, w postaci wymierzenia sprawiedliwości.

Po zabójstwie Gabriela Narutowicza niezwłocznie osądzono winnego zbrodni i wymierzono wyrok. Ludzie w jakikolwiek sposób powiązani z tym tragicznym wydarzeniem, zostali odsunięci od wpływów. Tego wymagał interes państwa, które musiało odciąć się od jakiegokolwiek powinowactwa z czynem, naruszającym istotę cywilizowanych, czyli kompetentnych rządów. Śmierć prezydenta Lecha Kaczyńskiego, jakkolwiek nie była wynikiem zamachu, a w każdym razie nie była wynikiem jawnego zamachu, to jednak również była równoznaczna z uderzeniem w samo jądro państwa polskiego. Po katastrofie smoleńskiej również powinny posypać się dymisje, a państwo powinno pokazać swą siłę poprzez podjęcie energicznych działań na rzecz wyjaśnienia okoliczności tragedii a następnie oddalenia podobnych zagrożeń w przyszłości. Nic takiego nie nastąpiło. Od roku słyhać jedynie gładkie słówka przeplatane od czasu do czasu słowami pogardy pod adresem tych, którzy wystąpili w obronie naruszonej godności i czci Państwa.

To wielki paradoks, że ci, którzy modlili się pod krzyżem na Krakowskim Przedmieściu i może nie mają wielkiego pojęcia o tym, jak funkcjonuje państwo, instynktownie stanęli na wysokości zadania w sytuacji, gdy osoby zajmujące najwyższe stanowiska nie dorosły do sprawowania swych funkcji w dniach próby. Historia zna liczne podobne przypadki. □

Wojciech Turek

## Przywrócić do życia

ciąg dalszy ze str. 3

Uczniowie bowiem nie mogli pojąć, że ich Mistrz jest Zbawicielem świata i śmierć Łazarza stała się okazją dla cudownego działania, poprzez które ludzie mieli uwierzyć w Niego. W tym też kontekście Jezus wypowiada znamienne słowa skierowane do Marty: *Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem. Kto we Mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie. Każdy, kto żyje i wierzy we Mnie, nie umrze na wieki. Wierzysz w to? (J 11, 26-27)*. Sam fakt śmierci przyjaciela nie wydaje się być tutaj najważniejszy. Najbardziej istotne jest przestanie Jezusa o zmartwychwstaniu i wierze w Niego, który jest prawdziwym Życiem, Prawdą i Drogą. W tym kontekście św. Tomasz z Akwinu mawiał: *Wiara jest przedsmakiem poznania, które uczyni nas szczęśliwymi w przyszłym życiu*.

Niszczące ciało zmarłego człowieka nie jest prawdziwym wyrazem śmierci. Stanowi jedynie zastonę, która – zdaniem wielu osób – zakrywa obraz życia wiecznego i radość ze spotkania duszy ze światem zmarłych. Dramat rozkładającego się ludzkiego ciała, nie jest całą prawdą o „końcu człowieka”. *Wiara i modlitwa powinny przebić się przez tę niszczącą powłokę, dostrzec więcej niż przejawy śmierci biologicznej* (zob. Ks. A. Zwoliński, *Śmierć kliniczna*, Radom 2007, s. 35).

Kardynał J.H. Newman miał zwyczaj modlić się o szczęśliwą śmierć poprzez takie słowa: *O Panie mój i Zbawco, podtrzymaj mnie w owej godzinie mocnymi ramionami Twoich sakramentów i świeżym tchnieniem Twojej pociechy*. Współcześni ludzie nie chcą myśleć o śmierci, świadomość ludzka przepętniona jest raczej problemami doczesnego życia. Śmierć i umieranie uznawane są często za temat *tabu*. Nawet z obyczajowej i religijnej

panoramy polskiej wsi znikają tradycyjne obrzędy pogrzebowe. Po śmierci bliskiej osoby jej ciało odwozi się bezpośrednio do kaplicy lub kościoła, a omija się jego naturalne środowisko życia, jakim jest rodzinny dom. Zapomina się o tym, że śmierć jest nierozzerwalnym elementem ludzkiego życia. Wymaga ona włączenia się całego systemu rodzinnego, a zwłaszcza dzieci i ludzi młodych. Prawdziwa sztuka życia zakłada również sztukę umierania. Życie każdego człowieka bowiem już od momentu poczęcia podąża ku śmierci.

Wielki mędrzec Seneka mawiał, iż: *Śmierć nie spotyka nas nagle, lecz robi postępy powoli, umieramy troszeczkę co dzień. Co dzień bowiem uchodzi jakaś część życia i nawet wtedy, gdy rośniemy życie się skraca. Oto przebyliśmy dzieciństwo, a potem lata młodości. Ile czasu minęło po dzień wczorajszy, to już przepadło; a i ten dzień, który właśnie spędzamy, również dzielimy ze śmiercią*.

Jezus nie kwestionuje faktu śmierci, ale ze względu na słabą i chwiejną wiarę otaczających go ludzi dokonuje cudu wskrzeszenia Łazarza. Padają wtedy znaczące słowa: *Łazarzu, wyjdź na zewnątrz! I wyszedł zmarły, mając nogi i ręce powiązane opaskami, a twarz jego była zawinięta chustą. Rzekł do nich Jezus: Rozwińcie go i pozwólcie mu chodzić (J 11, 43-44)*.

Wydaje się, że bardzo ważne dla religijnego i duchowego życia każdego z nas jest podjęcie na koniec okresu Wielkiego Postu osobistej refleksji na temat życia, śmierci i umierania w perspektywie zmartwychwstania, wszak już niedługo Wielkanoc. □

ks. Marian Zdzisław Stepulak

# Francuska interwencja w Libii

Jan Kciuk 

Minister obrony Gerard Longuet nie ma szczęścia. Sprawuje swoją funkcję dopiero od końca lutego tego roku, a już stanęły przed nim wyzwania, których Francja nie miała od lat.

Wiele osób pyta o motywy tak zdecydowanej interwencji Francuzów w Libii? Możliwych odpowiedzi jest kilka. Może to np. rzeczywiście chodzić o kurczące się poparcie społeczne dla prezydenta Sarkozyego. Większość Francuzów od dawna uważa Kadafię za wyjątkowo niesympatycznego dyktatora, a informacje o wyczynach jego bojówek wobec opozycji usprawiedliwiają w ich oczach interwencję zbrojną. Społeczną popularność interwencji utwierdzają także relacje medialne mówiące o radości „wyzwalanych” Libijczyków.

Kolejny powód interwencji to chęć odrobienia przez Paryż opóźnienia w poparciu „arabskiej wiosny ludów”. Francja zachowywała się wyjątkowo wstrzeźliwie w przypadku Tunezji, a jej minister obrony sugerowała nawet udzielenie pomocy obalalnemu dyktatorowi. Paryż przespał także wydarzenia w Egipcie. Francuscy politycy zwracali uwagę, że kraj ten „traci” Afrykę Północną na rzecz znacznie bardziej zdecydowanych Amerykanów. Teraz pozycje odzyskano, a widok ludności Benghazi z transparentami „Sarkozy – merci”, jest zapewne dla Pałacu Elizejskiego satysfakcjonujący.

Kiedy mowa o motywach postępowania Sarkozyego, można też brać pod uwagę czynnik osobisty. Kadafi mocno się naraził francuskiemu prezydentowi kolportując informacje o tym, że Libia wspierała finansowo jego kampanię. Takich rzeczy się nie zapomina...

Jest wreszcie czynnik „europejski”. Niechęć Paryża do zaangażowania w operację libijską całego NATO, mogła być powodowana także chęcią budowy konkurencyjnej wobec NATO struktury militarnej. Na dobrą sprawę, po raz pierwszy od roku 1956 i interwencji francusko-brytyjskiej podczas nacjonalizacji kanału sueskiego, wojska tych dwóch krajów prowadzą dużą, wspólną akcję militarną. Ostatecznie NATO przejęło kontrolę nad operacją, ale też usatysfakcjonowano w tej deklaracji ambicje Paryża.

Ciekawe jest tu stanowisko USA, które chyba dały się na początku Sarkozyemu „wykiwać”. Nad Sekwaną mówi się zresztą wprost o „partii pokera”, którą francuski prezydent rozegrał z Obamą. Trochę wmanewrowani w interwencję Amerykanie, dość szybko doszli do wniosku, że chcieliby poszerzyć odpowiedzialność za operację na całe NATO, co odebrałoby także praktyczne przywództwo tej operacji Francuzom. Różnice w podejściu do operacji w Libii są bowiem dość duże. W odróżnieniu od Francuzów, Amerykanie nie są zbyt entuzjastycznie nastawieni do wciągania ich w kolejną wojnę. Mają na karku interwencje w Iraku i Afganistanie. Tymczasem nad Sekwaną poparcie społeczne dla interwencji militarnej jest znacznie większe. Zresztą zaangażowanie w Libii różni się nawet leksykalnie. To, co dla USA jest „Świtem Odysei”, dla Francuzów nosi nazwę „Harmattan” (gorący, suchy i porywisty wiatr, wiejący w Afryce znad Sahary, z kierunku północnego i północno-wschodniego).

Minister obrony Longuet podkreślał sukcesy militarne. W 3 dni rozmontowano libijskie siły powietrzne i przeciwlotnicze,



zniszczone też dziesiątki pojazdów opancerzonych i czołgów, co częściowo powstrzymało ofensywę sił wiernych Kadafiemu na miasta pozostające w rękach rebeliantów. W pierwszej fazie akcji przeciw Libii zaangażowanych było 20 francuskich samolotów: 8 typu „Rafale” („Szkwał”) Dassault, 2 „Mirage” 2000-D, 2 „Mirage” 2000-5, a także samoloty cysterny i Awacsy. W kierunku Libii wypłynął także z Tulonu lotniskowiec „Charles de Gaulle” razem z 2 fregatami „Dupleix” i „Aconit” i tankowcem „La Meuse”. Na lotniskowcu także znajdują się samoloty „Rafale” i zmodernizowane „Super Etendard”. Rebelianci przeszli do ofensywy, ale ich siły przypominają pospolite ruszenie. Są słabo uzbrojone i niewyszkolone. Bez wsparcia Zachodu z powietrza, Kadafi łatwo by się z nimi uporał. Nie wiadomo czy nie obędzie się bez wsparcia naziemnego. Na to jednak nie pozwala rezolucja ONZ. Z drugiej, strony wizja długotrwałej interwencji też nie jest nikomu na rękę. Koalicja zaangażowała się zaś na tyle mocno, że trudno sobie wyobrazić, by pozostawiono jako przywódcę Libii nawet najbardziej „skruszonego” Kadafię...

Francuski minister tłumaczył też, dlaczego Paryż nie chciał mieszać w całą operację NATO. Jego zdaniem szybkość decyzji odgrywa w tej operacji rolę większą, niż pozyskane w ten sposób dodatkowe środki militarne. Decyzje trzeba podejmować niemal natychmiast, a siły anglo-amerykano-francuskie mają współdziałanie operacyjne zsynchronizowane i przeciwzione od lat. O ile więc strona militarna zaangażowania w Libii nie przedstawia żadnych problemów, to pewne napięcia pojawiają się od strony politycznej. Wg ministra, w przypadku objęcia operacji nadzorem NATO, decyzyjność polityczna wydłuży się i skomplikuje jeszcze bardziej.

Zastrzeżeń Paryża nie wzięto ostatecznie pod uwagę, ale ta pośrednia krytyka NATO przez ministra obrony Francji, jako formy w pewien sposób zbyt zbiurokratyzowanej i upolitycznionej, wydaje się interesująca także dla nas - Polaków, którzy czasami zadają sobie pytanie o realność gwarancji bezpieczeństwa ze strony Paktu. Okazuje się, że jak przychodzi, co do czego, to jednak lepiej opierać się na własnych siłach i własnym wkładzie. Bez niego, wypełnianie gwarancji NATO może okazać się mało skuteczne. Ale to już temat osobny. □

## Małe tsunami polityczne czyli...

ciąg dalszy ze str. 7

Nicolas Sarkozy. Zażądał, by nie zajmowali osobnych stanowisk w tej sprawie w II turze wyborów, bo sprawowanie przez nich funkcji rządowych odróżnia ich od innych polityków i nakłada pewne obowiązki. Jako ministrów obowiązuje ich „solidarność kolektywna” i prezentowanie wspólnego stanowiska całego rządu. Wygląda na to, że Nico-

las Sarkozy nie chciał „palić mostów” i zamierza o elektorat Frontu powalczyć w wyborach prezydenckich.

Powyborczy obraz polityczny Francji wskazywałby na przesuwanie się elektoratu na lewo. Słaby wynik UMP to przede wszystkim skutek coraz większej niepopularności Sarkozyego. Reformy podejmowane w czasie kryzysu światowego osłabiły pozycję obozu rządzącego. Czy Sarkozyemu uda się

w ciągu roku obraz ten zmienić? Być może. Warto też zwrócić uwagę na niską frekwencję w wyborach kantonalnych. Nieobecność ponad połowy wyborców to także rodzaj pewnego votum nieufności wobec partii rządzącej. W wyborach prezydenckich frekwencja będzie jednak zapewne wyższa. W dodatku ciągle podzieleni socjaliści też mają swoje kłopoty. □

Bogdan Usowicz





# L'alphabet de Smolensk

*Des mots pour faire le point, un an après la tragédie du 10 avril 2010 s*

**A** comme anniversaire. Le premier anniversaire de la catastrophe se déroule en ordre dispersé. Le président de la République est en Pologne, son épouse est à Smolensk avec une partie des familles des victimes, les conservateurs ont également préparé leur cérémonie à part.

**A** comme attentat. Certains milieux, notamment les défenseurs de la croix, sont convaincus qu'il s'agit d'un attentat fomenté par les Russes et le gouvernement polonais. Rien ne vient conforter cette hypothèse, pas même les bruits de tirs entendus après le crash, qui venaient de l'explosion des munitions à bord de l'appareil.

**C** comme catastrophe. Le samedi 10 avril 2010, à 8 heures 56, l'avion présidentiel avec à son bord le président de la République polonaise, Lech Kaczyński, son épouse Maria, et quatre-vingt-quatorze autres personnalités invitées et membres de l'équipage, qui emmenait ses passagers à la célébration du soixante-dixième anniversaire du massacre de Katyń, s'écrase à proximité de l'aérodrome de Smolensk en Russie, au moment où il se préparait à atterrir dans le brouillard. L'avion a été complètement détruit et il n'est resté aucun survivant.

**E** comme enquête. Dès l'annonce de la catastrophe, l'enquête a été prise en main par les Russes seuls, avec l'acquiescement des autorités polonaises. Dès le départ, les enquêteurs ont cherché à démontrer que la faute incombait uniquement aux Polonais et que les Russes avaient fait leur travail correctement, dans le respect des procédures. Mais il y a beaucoup de zones d'ombre dans l'enquête. L'avion et les boîtes noires sont toujours en Russie. Les Polonais n'ont eu qu'une copie des enregistrements d'où il ressort que les contrôleurs aériens n'ont pas été suffisamment réactifs et que la responsabilité repose en partie sur eux. Pourtant, le rapport officiel russe n'accable que les Polonais, notamment les pilotes et certains passagers qui auraient fait pression sur eux. Personne n'a de visibilité suffisante sur la manière dont les corps ont été recherchés, comment les restes éparpillés ont été rassemblés, comment ils

ont été autopsiés et authentifiés. Beaucoup de questions se posent sur le contenu des cercueils qui ont été rapatriés en Pologne. Dix jours après l'enterrement du président Kaczyński, des restes lui appartenant ont été déposés dans le sarcophage présidentiel. De nombreuses familles des victimes demandent que les corps soient exhumés afin de procéder à des vérifications. Des archéologues polonais ont attendu plus de cinq mois avant d'être autorisés à se rendre sur place pour faire des fouilles et sécuriser des débris de l'avion, des restes des corps des victimes et de leurs affaires personnelles.

**K** comme Katyń. En avril et mai 1940, quelque vingt-deux mille officiers polonais sont exécutés par des fonctionnaires de la police politique soviétique (NKVD), sur ordre de Staline. C'est un crime contre l'humanité que n'a jamais reconnu l'URSS et que la Russie actuelle a du mal à reconnaître. Pour la Pologne, l'attitude officielle des Russes est un obstacle dans la normalisation des relations entre les deux pays.

**P** comme polémiques. Au lieu de le rendre plus solidaire, la catastrophe a divisé encore plus profondément le pays. Après le choc et le deuil national, les polémiques ont repris de plus belle. Deux camps s'affrontent sur la mémoire et l'hommage à rendre aux victimes. L'un ne voudrait plus entendre parler de la catastrophe, alors que les autres souhaiteraient en garder le souvenir vivant. La polémique a enflé autour de la croix dressée par les scouts devant le palais présidentiel. Des milliers de gens pendant le deuil national sont venu s'y recueillir et déposer une gerbe ou une bougie. Il était convenu que celle-ci soit ensuite emmenée à l'église Sainte-Anne voisine, mais des gens ont considéré qu'elle devait rester sur place et ont empêché son déplacement pendant plusieurs mois. D'autres ont manifesté pour que la croix soit enlevée rapidement, ce qui s'est finalement fait en catimini au mois de septembre. Le 10 de chaque mois, une célébration est organisée, à laquelle participe Jarosław Kaczyński. Après la messe, il



se rend devant le palais présidentiel pour y déposer une gerbe. Des marches sont organisées à la mémoire des victimes. La polémique entoure également l'érection d'un monument en hommage aux victimes. Les défenseurs de la croix exigent qu'il soit devant le palais présidentiel, tandis que d'autres le voient ailleurs ou pas du tout.

**V** comme vérité. Un an après la tragédie, on ne connaît pas encore la vérité sur ce qui s'est passé. Jarosław Kaczyński reproche au camp adverse de vouloir la cacher. Le rapport officiel polonais sur la catastrophe devrait être publié en mai.

**V** comme victimes. Outre le président Kaczyński et son épouse, on compte parmi les victimes l'ancien président en exil, Ryszard Kaczorowski, les vice-présidents de la Diète, Jerzy Szmajdzński (SLD) et Krzysztof Putra (PiS), la vice-présidente du Sénat Krystyna Bochenek, le médiateur de la République Janusz Kochanowski, le président de la banque centrale polonaise (NBP) Sławomir Skrzypek, le président de l'Institut de la Mémoire nationale (IPN) Janusz Kurtyka, des députés et des sénateurs, des membres du cabinet présidentiel, des membres du gouvernement, les plus hauts chefs de l'armée polonaise, les aumôniers militaires nationaux, les représentants des associations des familles des victimes de Katyń et des organisations d'anciens combattants, des représentants de diverses institutions publiques ou privées, des personnalités comme Anna Walentynowicz, des membres des services de sécurité et les membres de l'équipage. Au total quatre-vingt-seize personnes, pour la plupart dans la force de l'âge, occupant des fonctions au service de l'État et de la nation. □







POLSKA | FRANCJA | ŚWIAT

Anna Rzczycka

## Stolica prehistorii

*Jeżeli jaskinię w Lascaux określić by można mianem „niejcenniejszego załytku” prehistorii, to państwowe muzeum w Eyzies-de-Tayac we francuskim departamencie Dordogne jest z pewnością jej najpiękniejszym zwierciadłem.*

W kilku budynkach wtopionych przez architekta Jean-Pierre Buffi w skalistą ścianę wzgórza, na pięciu tysiącach metrów kwadratowych, wystawionych jest osiemnaście tysięcy eksponatów. Stała kolekcja muzeum liczy sześć milionów obiektów, dzięki czemu Eyzies-de-Tayac jest największym i najbogatszym muzeum prehistorii w Europie.

Zbudowane w centrum niewielkiego miasteczka, muzeum dominuje nad doliną Vezère, regionem, który ze względu na ilość pamiątek po erze paleolitu, wpisany został przez Unesco na listę najcenniejszych zabytków ludzkości. Muzeum opowiada historię tego właśnie okresu, który wpisuje się w lata 500.000 – 10 000 przed naszą erą.

Region zamieszkały był wówczas przez naszych dalekich krewnych Neandertalczyków, po których czterdzieści tysięcy lat temu nastąpili „ludzie rozumni”, czyli Homo Sapiens. Pierwszych „ludzi rozumnych” na naszym kontynencie nazywa się kromanińcami. Nazwę tę ukuto od stanowiska Cro-Magnon, które znaj-



dowało się w Eyzies-de-Tayac. Tu w 1868 roku odkryto po raz pierwszy szczątki europejskiego człowieka współczesnego.

Obok szkieletów starca, dwóch mężczyzn, kobiety i niemowlęcia odkopano również liczne prymitywne narzędzia. Niedaleko znaleziono też naskalne rysunki zwierząt. Wokół Eyzies-de-Tayac, które nie bez przyczyny nazwane zostało „stolicą prehistorii”, odkryto potem wiele innych śladów bytności naszych pradawnych przodków – jaskinię Font de Gaume – mniej znaną niż Lascaux, ale równie piękną i ciekawą. Nieco dalej na północ, na drodze do Sarlat, znajduje się jaskinia des Combrelles z wizerunkami koni i mamutów wyrzeźbionymi w skale. W bliskiej odległości są także grotty de la Mouthe, de Bernifal, du Cap Blanc, de Bara-Babau, de Saint Cirq. Najstynniejsza z jaskiń – Lascaux – zwana „kaplicą sykstyńską” prehistorii (zamknięta od kilku lat dla publiczności) i jej 2000 wspaniałych, ściennych podobizn koni, byków, żubrów i jeleni, namalowanych na jasnym tle różnymi odcieniami czerwieni, żółci, brązu i czerni – liczy siedemnaście tysięcy lat. To niedużo, jeśli uświadomić sobie, że najstarsze rysunki skalne odkryte w jaskiniach Cosquer i Chauvet, – też na terenie Francji – mają ponad trzydzieści tysięcy lat, i że historia człowieka zaczęła się 3 miliony lat temu. „W ogromnej historii świata – zauważa francuski badacz prehistorii Yves Coppens – człowiek jest naprawdę najmłodszym



dziekiem.” W odróżnieniu od zwierząt i człekopodobnych, którzy żyli na ziemi 8 milionów lat temu, człowiek posiadał duży mózg i szerokie szczęki, pozwalające na spożywanie różnorodnych pokarmów. Rozwinięty mózg stał się źródłem ciekawości, rozszerzenie jądłospisu – przyczyną ruchliwości. Człowiek – ciekawy i mobilny – przestał się zadawać swą tropikalną kotyską w Afryce – dwa i pół miliona lat temu ruszył na podbój świata. Zaczął zbierać kamienie, kawałki drewna, kości i postugiwać się nimi do wyrabiania narzędzi do łowienia ryb i polowania na zwierzęta. Przy pomocy tych narzędzi ryt i malował także w jaskiniach.

Muzeum w Eyzies-de-Tayac wszystkie te narzędzia pokazuje, nie odpowiada jednak na pytanie, dlaczego Homo Sapiens – człowiek nowoczesny – szukał jaskiń nie po to, by w nich mieszkać (mieszkał w szałasach u stóp stromych zboczy) lecz po to, by głęboko pod ziemią rysować pędzące konie, walczące bizona i lwy gotowe do skoku. Czy był to rytuał związany z polowaniem, praktyki magiczne, ceremonie religijne? Czy też po prostu potrzeba piękna, przyjemności, sztuka dla sztuki. Odpowiedzi na to pytanie pewnie nigdy nie otrzymamy. Szukać będziemy także odpowiedzi na inne pytanie: jak, kiedy i dlaczego życie rozwinęło się właśnie na naszej planecie. □

## Jubileuszowa pamiątka

Upłynął miesiąc od pamiętnych wydarzeń związanych z przeżywaniem w Paryżu przez wspólnotę polską, zgromadzoną wokół Polskiej Misji Katolickiej we Francji, Jubileuszu 175 rocznicy jej istnienia. Jednym z najdonioślejszych elementów tego świętowania, oprócz Kolokwium w Collège des Bernardins, była uroczysta Msza św. Jubileuszowa, celebrowana w samym sercu Paryża – w Katedrze Notre-Dame de Paris, pod przewodnictwem Arcybiskupa Paryża, kard. André Viongt-Trois. Wzięto w niej udział ok. 2 tys. wiernych, zarówno naszych rodaków jak i Francuzów. W koncelebrze uczestniczyło ponad 100 kapłanów pracujących w Polskich Misjach Katolickich całej Europy. Ceremonię uświetniło swym udziałem 12 biskupów z Polski i Francji.

W ręce Państwa pragniemy złożyć kolejną pamiątkę z jubileuszowych uroczystości – przepiękny film DVD z nagraną w całości liturgią tej Jubileuszowej Mszy św. Dla jednych będzie to powtórne przeżycie tych niezapomnianych chwil i ich zacho-

wanie w domowej historii, dla innych zapoznanie się z przeżyciem Jubileuszu i życiem duchowym rodaków żyjących na emigracji, związanych z nieprzerwaną od 175 lat postugą Polskiej Misji Katolickiej we Francji. Życzymy wielu pięknych wrażeń w rodzinnym gronie.

Film trwa 1 godz. 45 min, a jego cena wynosi 10 euro.

W celu nabycia filmu prosimy kontaktować się z sekretariatem Polskiej Misji Katolickiej: 263 bis, rue Saint Honoré 75001 Paris; tel. 01 55 35 32 32; fax. 01 42 96 19 89; e-mail: pmk@club-internet.fr □





## GŁOS WOKÓŁ SPORTU



Bogdan Usowicz

☹️ 60 zatrzymanych Polaków, zniszczonych 251 fotelików, wyłamana brama stadionowa. Kowno liczy straty po towarzyskim meczu piłkarskim Polska-Litwa. Poza boiskiem było „ciekawiej”, niż na murawie, a właściwie klepisku, bo tak właśnie wyglądała płyta stadionu w Kownie. O meczu lepiej zapomnieć. Litwini (7 z nich gra w polskiej ekstraklasie) zagraли prostą piłkę. („aby do przodu”), ale na tym boisku taktyka tego typu okazała się skuteczna. Litwa wygrała 2:0... Z powodu meczów towarzyskich reprezentacji pauzowała polska ekstraklasa.

😊 Agnieszka Radwańska awansowała do 1/8 finału turnieju tenisistek w Miami, pokonując w meczu trzeciej rundy rozstawioną z numerem 8 Rosjankę Kirilenko 7:6, 6:3. W kolejnym etapie turnieju Radwańska zagrała jeden z najlepszych meczów w swoim życiu i w 1/8 finału pokonała czwartą raketę świata, Schiavone 6:0, 6:2.

😊 Marta Domachowska przegrała z rozstawioną z numerem ósmym Szwajcarką Voegele 7:6 (7-3), 5:7, 2:6 w finale halowego turnieju ITF w Bath. Domachowska startowała także w deblu razem z Katarzyną Piter. W finale polska para uległa Węgierce Babos i Kremer z Luksemburga 6:7 (5-7), 2:6.

😊 Maciej Lampe (UNIKS Kazań) był najsukuteczniejszym zawodnikiem zespołu Obcokrajowców w Meczu Gwiazd rosyjskiej ligi koszykarzy. Polak uzyskał 26 punktów, ale jego ekipa przegrała w Niżnym Nowogrodzie z Rosjanami 120:141.

😊 Asseco-Prokom – obrońcy mistrzowskiego tytułu zapewнили sobie rozstawienie z numerem 1 przed fazą play-off, wygrywając w ostatniej 22. kolejce Tauron Basket Ligi 73:68 z Anwillem we Włocławku. W ostatniej kolejce wygrał także Trefl Sopot, który pokonał wicelidera PGE Turów Zgorzelec 80:74 i zapewnił sobie trzecie miejsce w tabeli. W play off o mistrzostwo Polski zagra osiem najlepszych zespołów.

😊 Hokeiści КТН Krynica wygrali 4:2 z HC GKS Katowice w meczu barażowym o udział w rozgrywkach najwyższej ligi hokejowej w Polsce.

😊 Sylwia Gruchała zwyciężyła w zawodach Pucharu Świata florecistek w Budapeszcie. W finale pokonała Rosjankę Biriukową 15:14.

😊 Polskie florecistki zajęły czwarte miejsce w turnieju drużynowym zawodów Pucharu Świata w Budapeszcie. W finale Włoszki, które wcześniej z trudem wygrały z biało-czerwonymi, pokonały Rosjanki 45:36.

😊 Ukraińiec z niemieckim paszportem – Dimitrenko obronił tytuł zawodowego ME w boksie, nokautując w 12 rundzie w Hamburgu Alberta „Dragona” Sosnowskiego.

😊 Mistrzyni świata w kolarstwie górskim Maja Włoszczowska odniosła drugie już zwycięstwo w tym sezonie. Wygrała w Langenlois zawody Pucharu Austrii MTB.

😊 Broniący tytułu mistrza świata Niemiec Sebastian Vettel wygrał inauguracyjny F1 wyścig o Grand Prix Australii. Drugi był Hamilton, a trzeci b. kolega Kubicy – Rosjanin Pietrow.

😊 Polscy tucznicy zajęli czwarte miejsce w halowych mistrzostwach Europy w hiszpańskim Cambrils. W pojedynku o brązowy medal przegrali z Włochami 226:235.

😊 Z powodu konfliktu w sprawie tłumików motocyklowych polscy żuźlowcy mogą zostać wycofani z udziału w drużynowych MŚ na wszystkich poziomach. Polacy nie chcą używać nowych, podobno b. „ekologicznych” tłumików i weszli w otwarty konflikt z FIM.

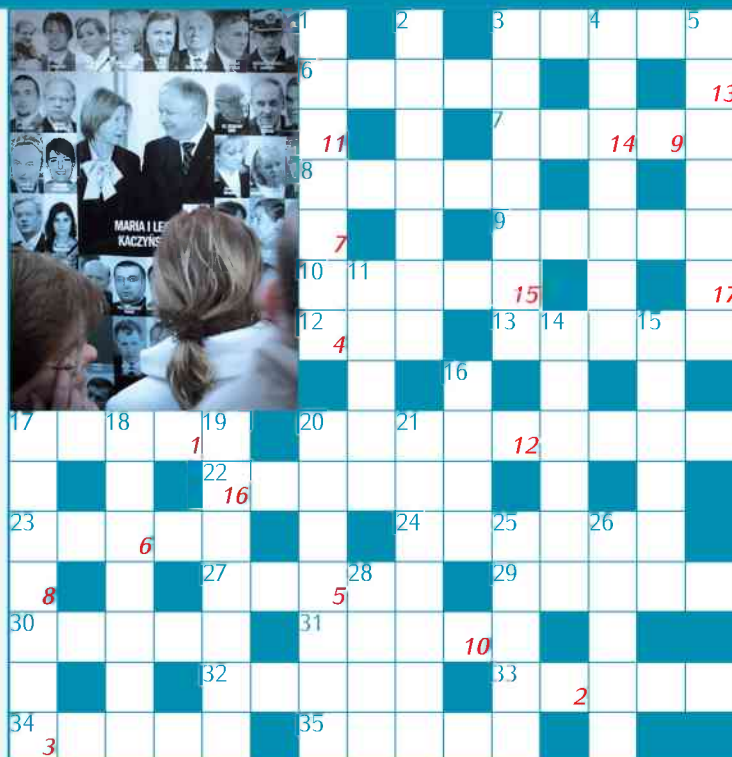
😊 Igor Tracz (Amberdog Pruszcz Gdański) został mistrzem świata IFSS w wyścigach psich zaprzęgów. W Oslo na arenie Holmenkollen zwyciężył w konkurencji sprintu z czterema psami. Dyscyplina mało popularna, ale wygrana cieszy. □

## KRZYŻÓWKA GŁOSU

**POZIOMO:** 3) Partia śpiewana w utworze 6) Wznoszone do Boga 7) Białoruska stolica 8) Sitwa, koteria 9) Krótki od wódki 10) Zeszycik na zapiski 12) Golf lub poker 13) Czambuś tatarski 17) Cenny metal 20) Kilkuletnie dziecko 22) Smakosz drewna 23) Chybiony strzał 24) Biskup Rzymu 27) Kłapa, pokrywa 29) Pożarna - gna do pożaru 30) Ławeczka na ptozach 31) Wstęga z przędzy 32) Taniec jak wieczko 33) Włóczęga, obieżyświat 34) Cyrkowa estrada 35) Twarda, nieczuła

**PIONOWO:** 1) Wieczorowy strój męski 2) Oś X w układzie współrzędnych 3) Wyjście wojsk z koszar 4) Harap, bizun 5) Uzależniony od medykamentów 11) Silny wicher; huragan 14) Początkowy, wcięty tekst 15) Karczma, gospoda 16) Ssak morski, np. nerpa 17) Fartuch samodiałowy 18) Uległość, przywiązanie 19) Dawna wódka, gorzałka 20) Recepta na ciasto 21) Cięta odpowiedź 25) Figiel, psikus 26) Namiastka, surogat 28) Chroni głowę budowlańca

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17



## Rozwiązania:

**NR. 11/2011 - ŚWIĘTY JÓZEF:** POZIOMO: 1. rozedma, 6. dał, 7. torpeda, 8. rum, 9. reszotka, 11. cek, 12. wasał, 14. miara, 17. zmowa, 19. dok, 20. ofensywa, 22. atencja, 24. bil, 25. niesmak, 26. przewód, 27. Noe, 28. egzamin, 29. lokator. PIONOWO: 1. rotor, 2. zarys, 3. dżentelmen, 4. adoracja, 5. ślimak, 10. era, 13. skafander, 15. równanie, 16. skalpel, 17. zderzak, 18. woj, 19. dębina, 21. sąsiad, 23. chwyt.

„Gościa niedzielnego” pytanie o wychowanie

## Wokół jednego tematu

**M**ój 11-letni syn jest wrażliwy, dziecinny, czystego serca. W klasie pojawiła się drugoroczna koleżanka, którą interesuje głównie temat seksu, podchodzi do chłopaków, udaje zblizenie, wyraża się wulgarnie. Temat podchwycił kolega, który szokuje rówieśników swą pozorną wiedzą. Syn się martwi, że widząc to, słuchając tych nowinek, już ma grzech. Ma wątpliwości, czy może przystępować do Komunii świętej. Mama chłopaka nie dostrzega problemu, oświadczyła, że takie zainteresowania są normą w tym wieku. Nie wiem, jak wzmocnić syna w poczuciu, że sam nie robi nic złego, że wiedza rówieśników jest nikta i fałszywa.

Zmartwiona mama

**M**ożna pójść do nauczycielki, by chociaż próbowała porozmawiać zarówno z dziewczynką, jak i z chłopakiem. Dyskusje między dorosłymi, w tym z rodzicami obojga mogą jednak potrwać. Tymczasem synowi warto spokojnie wyjaśnić, że nie ma żadnego grzechu, bo jego myśli są czyste i dobre. Może opowiedzieć mu Pani o św. Stanisławie Kostce, który musiał się męczyć z wulgarnym bratem i jego kolegami. Gdy zauważyli, że chłopcu jest z tego powodu szczególnie przykro, to specjalnie mu dokuczali. Należy mocno zapewniać syna, że on nic złego nie robi, a św. Stanisław Kostka może być dla niego wsparciem w tych przykrych sytuacjach. Warto wyjaśnić, że są dzieci, które chcą zwrócić na siebie uwagę rówieśników, a nie mając czym zaimponować, poruszają ten nieznaną sobie temat. Bardzo dużo kłamstw związanych jest właśnie z życiem seksualnym, bo to jest wielka tajemnica ludzi, którzy się kochają. A osoby, które nie potrafią kochać, niewiele rozumieją, mają złe doświadczenie. O koledze i koleżance można mówić ze współczuciem. Biedne są te dzieci, bo nikt im nigdy nie mówił o tajemnicach miłości, bo one tylko słuchają wulgaryzmów. Ten problem można też wyjaśniać operując pojęciem

oryginału i marnej podróbki. Miłość to piękne uczucie, nie-zwykłe złączenie dwojga ludzi, którzy się szanują, kochają, pomagają sobie, przyjaźnią się, zachwycają się sobą, zakładają rodzinę. Niestety, taka miłość jest wymagająca, więc niektórzy sądzą, że tym samym jest marna podróbka, gdzie z całego bogactwa wybiera się tylko jeden temat, czyli seks. A to nie ma nic wspólnego z miłością.

Można synowi podać kilka wzorów zachowań, co ma robić, gdy koleżanka wulgarnie się zachowuje, daje prymitywne i wulgarne propozycje. Najlepsza metoda to obojętność. Gdyby dziewczyna zaczepiała syna, niech spojrzysz na nią ze zdziwieniem, zapyta, czy jej się to jeszcze nie znudziło, że już wszyscy to słyszeli. Warto, by machnął ręką na kolegę i wpatrzonych w niego rówieśników, powiedział, że to nudne w kółko mówić na jeden temat. (...) Za rok będzie lepiej. Często w tym wieku pojawia się zainteresowanie seksem, ale to mija i dzieci nawet nie pamiętają, co wyprawiały. Czasami nerwowe reakcje dorosłych utwierdzają je, że coś w tym jednak jest, czego nie pojmują. Można wspólnie poczytać Księgę Rodzaju, gdzie Adam jest smutny, dopóki się nie pojawia Ewa. W Biblii jest wiele pięknych historii o miłości. □



## Zerwanie umowy o pracę na czas nieokreślony za porozumieniem stron

**F**rancuski Kodeks Pracy przewiduje zerwanie umowy o pracę na czas określony za porozumieniem stron. Nie wolno tego przepisu zastosować, gdy jesteśmy na zwolnieniu chorobowym, ale możemy być na urlopie płatnym. Dotyczy to osób, które pracowały minimum dwa lata. Nie jest to ani dymisja pracownika, ani zwolnienie przez pracodawcę. Jest to zwykła polubowna umowa. W wypadku tym pracownik ma prawo do odprawy w

wysokości nie mniejszej niż przy zwykłym zwolnieniu. Kwota ta jest zwolniona z opłat socjalnych i podatku. Wyjątek stanowią osoby, które mają prawo do pobierania emerytury.

Na spotkanie dotyczące zerwania umowy pracownik może ze sobą zabrać osobą prywatną po poprzednim uprzedzeniu i zgodzie pracodawcy. Podpisaną umowę księgowy lub pracodawca wysyła listem poleconym do DDTFP (Dyrekcja Okręgowa Pracy i Szkolenia Zawodowego) z prośbą o zatwierdzenie polubownego zerwania umowy. Na odpowiedź czekamy 15 dni roboczych od otrzymania listu przez DDTFP. Jakiegokolwiek odwołanie od decyzji jest możliwe przez proces sądowy.

Po otrzymaniu zgody pracodawca wystawia nam dokumenty: solde de tout compte (kwota otrzymanych pieniędzy), listę płac, certyfikat pracy oraz Attestation ASSEDIC lub Attestation Employeur.

Ten ostatni dokument jest niezbędny do zarejestrowania się w Urzędzie Pracy by pobierać zasiłek dla bezrobotnych. □

Powyższy tekst zawiera treść ogólną i nie wyklucza porady u specjalisty. Code du travail ; Section 3 : Rupture conventionnelle ; Article L1237-11, Créé par LOI n°2008-596 du 25 juin 2008 - art. 5

<http://pme.service-public.fr/actualites/brevs/rupture-conventionnelle-du-cdi.html>

<http://www.travail-emploi-sante.gouv.fr/informations-pratiques,89/fiches-pratiques,91/rupture-conventionnelle-du-contrat,1208/la-rupture-conventionnelle-du,8383.html>

Anna Sobczyk

Masz problem – napisz do nas.

E-mail: [vkate@sfr.fr](mailto:vkate@sfr.fr)





# Młodzi z Janem Pawłem II

*Pierwsze spotkanie Papieża Jana Pawła II z młodymi na Światowych Dniach Młodzieży odbyło się 26 lat temu w 1985 roku. Wtedy to około 300 000 młodych ludzi, z 70 krajów, przyjechało do Rzymu, by uczestniczyć w pierwszym tego rodzaju spotkaniu z Głową Kościoła.*

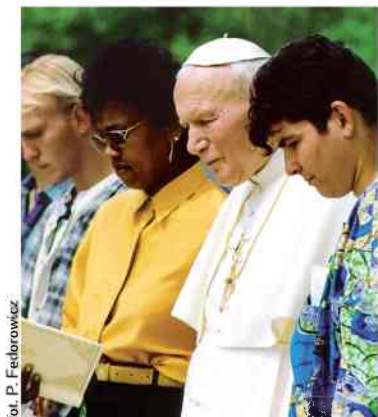


foto: P. Fedorowicz

Jan Paweł II obiecał, że będzie regularnie spotykać się z młodzieżą całego świata. I tak oto, następne ŚDM odbyły się dwa lata później, w 1987 r. Tym razem nie w Rzymie, a w Buenos Aires, w Argentynie. Młodzi odpowiedzieli na zaproszenie Papieża jeszcze liczniej: milion osób uczestniczyło w tym spotkaniu. Światowe Dni Młodzieży odbywały się później, co 2 lub 3 lata, na całym świecie.

W 1991 Papież zaprasza młodzież na spotkanie w swojej Ojczyźnie, w Częstochowie. Miejsce i data nie są przypadkowe. To do Czarnej Madonny przychodzi naród Polski, a wraz z nim cały świat, by prosić o łaski i dziękować za wystuchane modlitwy. Łaski na nowy czas, jaki jest dany Polsce i światu po upadku Związku Radzieckiego. 1 700 000 młodych ludzi stawia się na wezwanie Jana Pawła II.

Kolejne ŚDM mają miejsce w Stanach Zjednoczonych, w Denver. Około 700 000 młodych wstuchuje się i rozważa słowa Papieża, który apeluje, by stali się oni „pielgrzymami po drogach historii współczesnej” i „aby w każdym człowieku odnaleźli miejsce obecności Boga”. Pierwszy raz w historii miasta Denver jego ulicami przeszła uroczysta Droga Krzyżowa. Jeżeli można mówić o rekordowej liczbie młodych obecnych na ŚDM, to bez wątpliwości należy wspomnieć o 1995 r. i spotkaniu Jana Pawła II z młodymi na Filipinach, w Manili. 5 milionów młodych ludzi po raz kolejny pokazuje, że chcą być świadkami Miłości Chrystusa do człowieka na Ziemi. „Jak mnie Ojciec posłał, tak i Ja was posyłam”. Tak brzmi motto tamtych dni.

Dwa lata później, w Paryżu, Papież kontynuuje rozmowę z młodymi, która trwa już od 12 lat. Około miliona młodych oczekuje od Papieża otuchy i błogostawieństwa na dalsze pielgrzymowanie. Przytacza On słowa Pisma Świętego „Nauczycielu gdzie mieszkasz? Chodźcie, a zobaczycie” (J 1, 38-39). O tym spotkaniu pisano więcej niż o innych. Być może, dlatego, że Paryż to miasto, gdzie spotykają się różne kultury, religie i nurty filozoficzne. Być może, dlatego, że Paryż to „serce Europy”? A może jeszcze, dlatego, że mimo oddzielenia Państwa od Kościoła, Francja przypominała sobie, choć na moment, że jest z dawien dawna jednym z pierwszych krajów chrześcijańskich? W orędziu papieskim Chrystus przemawia do młodych uczniów. W Paryżu przemawia On do młodych u zmięczeniu kończącego się, drugiego tysiąclecia.

Sierpień, 2000 r. Rzym. Ponad dwa miliony młodych ludzi gromadzi się wokół Papieża. Chcą oni ponownie go zapytać, którądy iść... Wprowadzając tych, którzy będą budować świat, w trzecie tysiąclecie, Jan Paweł II przypomina: „a Słowo stało się Ciałem, i zamieszkało wśród nas” (J 1, 14). Dwa miliony młodych ludzi zostało posilonych jego mądrością i wróciło uzbrojonych w Miłość i Nadzieję do domów.

Dwa lata później, lipiec, Toronto, Kanada. Około miliona młodych słyszy od Jana Pawła II te słowa: „Wy jesteście solą ziemi... Wy jesteście światłem świata”. Papież przypomina, że człowiek ma żyć dla brata swojego; że młodzi winni nieść Słowo Boga tym, którzy Go nie znają; przypomina o obowiązkach i jednocześnie wzmacnia młodych swoim słowem. Już od 17 lat. Jest to ostatnie spotkanie Jana Pawła II z młodzieżą. Dzięki Niemu młodzi spotykają się do dziś, a jego następca, Benedykt xvi, pragnie kontynuować tradycję Światowych Dni Młodzieży.

W lipcu 2005 r. w Kolonii, w Niemczech, po śmierci Jana Pawła II, ponad milion młodych wstuchuje się w słowa nowego Papieża. „Przybyliśmy oddać Mu pokłon”, mówi Benedykt xvi. Pierwsze spotkanie młodych z Papieżem, który na pierwszy rzut oka nie wygląda na człowieka, który będzie przemawiał do tłumów z charyzmą, i który poruszy ich serca tak, że wrócą do domów odmienieni. Poruszył. Odmienił. Inaczej niż jego poprzednik, lecz nie mniej skutecznie. Słowa Benedykta są inne od słów Jana Pawła II. Trafiają inaczej w serce. Lecz również pokazują drogę i dodają otuchy w XXI wieku.

Ostatnie ŚDM odbyły się w Sydney, trzy lata temu. Do Australii przybyło 400 000 młodych. „Gdy Duch Święty zstąpi na was, otrzymacie Jego moc i będziecie moimi świadkami” (Dz 1, 8) przypomniat Papież. XXI wiek nie jest łatwy. Nie łatwiejszy niż koniec XX-ego. Prawda nie jest objawiana w telewizji, mediach, a wręcz zaciemniana, deformowana. Sami celu nie znajdziemy, człowiek zostawiony samemu sobie gubi się. Jan Paweł II pokazał, że w grupie jesteśmy mocniejsi, że łatwiej dojść do celu, że Prawda jest dostępna, że jest nadzieja i sens, i że jest nas wielu. Pamiętajmy o tym, gdy będziemy się zastanawiać nad wyjazdem na tegoroczne Światowe Dni Młodzieży w Madrycie, bo nie wiadomo, kiedy odbędą się one znów w Europie. Może zadajemy sobie jakieś pytanie od dłuższego czasu... Powołanie duchowne? Świeckie? Może jakieś pytania, na które nie znajdujemy odpowiedzi w książkach i u ludzi, których spotykamy, na co dzień? Może szukamy głębszych odpowiedzi? A może po prostu fajnie jest pobyc z ludźmi, którzy spotykają się w danym miejscu, w różnych intencjach, ale w jednym Duchu

Młodzież



## MADRYT

### 11-25 SIERPNIA

## ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY W MADRYCIE

ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY SĄ WIELKIM ŚWIĘTEM MŁODYCH. GROMADZA MŁODZIEŻ CAŁEGO ŚWIATA, KATOLIKÓW ORAZ WYZNAMCÓW INNYCH RELIGI. PRZEWODNICZY IM OJCIEC ŚWIĘTY. ZAPRASZAMY CIĘ DO UDZIAŁU W SPOTKANIU Z PAPIEŻEM I MŁODZIEŻĄ Z CAŁEGO ŚWIATA. DUSZPASTERSTWO MŁODYCH W PARYŻU ORGANIZUJE WYJAZD W DNIACH 11-25 SIERPNIA BARCELONA, MADRYT, SANTIAGO DE COMPOSTELA, KOSZT 560. ZAPISY U KS. ŁUKASZA DO 30 KWIEŃNIA 2011 PRZY ZGŁOSZENIU NALEŻY WPLACIĆ 250

DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA NIERÓWAC NA MAILA: MADRYT2011@YAHOO.FR

## W PROGRAMIE:

**BARCELONA, MADRYT,  
SANTIAGO DE COMPOSTELA**



# Trzeba bronić wartości rodziny

**P**odczas dwudniowej (24-25 marca) konferencji „Ocalić rodzinę = ocalić przyszłość”, która odbyła się w Rzeszowie, naukowcy i przedstawiciele środowisk katolickich z całej Europy, dyskutowali o problemach dotyczących współczesnej rodziny. Była to już V Europejska Konferencja z cyklu „Rodzina polska poza granicami kraju”.

Do udziału w konferencji jej organizatorzy zaprosili gości z Anglii, Francji, Szwajcarii, Austrii, Niemiec i Ukrainy. W obradach uczestniczyli m.in.: ks. abp Mieczysław Mokrzycki, przewodniczący Konferencji Episkopatu Ukrainy obrządku łacińskiego, ks. bp Wojciech Polak, delegat Konferencji Episkopatu Polski ds. Duszpasterstwa Emigracji, a honory współgospodarza pełnił pasterz Kościoła rzeszowskiego - ks. bp Kazimierz Górny, przewodniczący Rady ds. Rodziny KEP.

Uczestnicy konferencji mówili o problemach, które dominują we współczesnej debacie nad rodziną i grożącymi jej niebezpieczeństwami. W dyskursie o zagrożeniach związanych zarówno z nowym ustawodawstwem, jak i nowymi możliwościami medycznymi, uczestniczyli w przeważającej większości naukowcy i publicyści związani z katolickim nurtem myślenia.

– „Dobrze stało się, że konferencja podejmuje obrady w auli Uniwersytetu Rzeszowskiego sfinansowanej ze środków unijnych. Na naszym uniwersytecie prowadzone są badania nad rodziną z różnych perspektyw naukowych. Tym tematem zajmują się zarówno socjologowie, jak i pedagodzy, a także prowadzone są badania nad polską emigracją i Polakami zamieszkującymi w dawnych republikach ZSRR” – stwierdził w wystąpieniu inauguracyjnym obrady prof. dr hab. Stanisław Uliasz, rektor UR.

## Rodzina zagrożona

Rzeszowska konferencja pokazała, że problem jest jeden, ale tłumaczony w wielu językach i obecny w wielu krajach, czego dowodem jest obecność w Rzeszowie Gabriele Kuby, socjolog i publicystki z Niemiec.

– „Przyjechałam do Rzeszowa, aby mówić o zagrożeniach, związanych z tak zwaną

rewolucją genderową, która niszczy rodzinę w Europie, promując tzw. równość płci” – powiedziała Gabriele Kuby. Swoje bardzo ciekawe spostrzeżenia publikuje ona w poczytnych książkach, które przywiozła ze sobą do Rzeszowa. Niektóre są już przetłumaczone na język polski. Jedna z nich dotyczy zagrożeń związanych z nową ideologią seksualności. – „Polska jako członek Unii Europejskiej zobowiązana jest do wprowadzania w życie idei gender mainstreamingu, czyli najogólniej mówiąc, zrównania roli kobiety z rolą mężczyzny, tak w rodzinie jak i w społeczeństwie. Przed czym bardzo Państwa przestrzegam” – stwierdziła.

Zdaniem senatora Kazimierza Jaworskiego, wiceprzewodniczącego Komisji Rodziny i Spraw Społecznych Senatu RP, to bardzo dobrze, że rzeszowska konferencja zbiegła się z wyrokiem Europejskiego Trybunału o wycofaniu poprzedniego nakazu zdjęcia krzyży ze ścian szkół publicznych we Włoszech potwierdziła to, co tak mocno podkreślał w swoim nauczaniu sługa Boży Jan Paweł II, a kontynuuje obecny Ojciec Święty Benedykt XVI: Europa była i jest chrześcijańska, a jej przyszłość powinna być budowana na fundamentach chrześcijańskich. Według senatora, kryzys rodziny sprawia, że Europa się wyludnia, powoli stając się kontynentalnym domem starców. Tak wynika chociażby z analiz demograficznych. Dlatego konieczne są przewartościowania pojęć i zmiana sposobu myślenia ludzi, dla których dziecko nie będzie kłopotem, ale jako owoc miłości stanie się podmiotem troski, rodzina zaś - jako najważniejsza komórka społeczna - przestanie być obiektem wrogich ataków czy kpin.

– „Na konferencję zaprosiliśmy prawdziwe autorytety, które w Europie od wielu lat bronią wartości rodziny; osoby, które doświadczyły ataków na rodzinę. Niestety, te niszczące działania są dziś obecne zarówno w Europie Zachodniej, jak i Wschodniej, dlatego wspólnie z księdzem biskupem Górnym zaprosiliśmy tym razem na konferencję do Rzeszowa, aby poszerzyć i propagować wiedzę o metodach przeciwdziałania niszczeniu rodziny. Podkarpacie należy do

## V EUROPEJSKA KONFERENCJA

z cyklu „Rodzina Polska poza granicami kraju”



„Przyszłość ludzkości idzie przez rodzinę” - Jan Paweł II (FC 86)

24-25 marca 2011 - Uniwersytet Rzeszowski

najbardziej konserwatywnych regionów w Polsce, a niewykluczone, że także w Europie, pod względem postrzegania i zachowywania tradycyjnych wartości. Ważne jest więc, aby to stąd popłynął zdecydowany sygnał w obronie życia, małżeństwa i rodziny” – zauważył senator Jaworski.

W wielu referatach naukowców można było odnaleźć kontynuację przestrogi niemieckiej socjolog przed takimi zmianami, które chcą wprowadzić liberalni politycy. Dzieje się tak w wielu krajach Europy, a na bardzo szeroką skalę w Niemczech, we Francji, we Włoszech czy Hiszpanii. Rodzina, jako podstawowa komórka społeczna, przeżywa także kryzys w byłych krajach ZSRR. Przeciwwagą dla tej lewicowej idei gender mainstreamingu jest zachęta naukowców, prezentujących tematy trudnej sztuki wychowywania dzieci czy szukania recept na szczęśliwe małżeństwo. Uczestnicy konferencji zaprezentowali różnego rodzaju wydawnictwa poświęcone problematyce rodziny i małżeństwa, ukazujące się poza granicami kraju.

## Małżeństwa mieszane i dylematy emigracyjne rodziny

Jednym z problemów dotyczących żyjących na emigracji są małżeństwa mieszane. Na tę kwestię zwrócił uwagę bp Wojciech Polak. – „To jest rzeczywiście bardzo nowe wyzwanie i dla Polaków, i dla Kościołów miejscowych, w których żyjemy. Dzisiaj w Europie sytuacja jest bardzo trudna. Mamy świadomość dużej liczby wyznawców innych religii w Europie. Jest słabe rozeznanie, co to znaczy w ogóle być w małżeństwie mieszanym, jak przeżywać te początkowe etapy ludzkiego zauroczenia, miłości. Bowiem one potem nie wytrzymują próby inności kulturowej, która niestety bardzo mocno się objawia, i za tym idącej także inności religijnej” – stwierdził bp Wojciech Polak.

– „We Francji w 86 ośrodkach duszpasterskich pracuje 122 polskich kapłanów, którzy nieustraszenie niosą postugę Dobrej Nowiny o Zbawieniu małżeństwom i rodzinom oraz dzieciom i młodzieży. Potrzeby duszpasterskie wciąż rosną. Mamy ogromny problem małżeństw polsko-francuskich czy katolicko-muzutmańskich, a z tym wiąże się kwestia wychowania dzieci i ich tożsamości” – powiedział ks. dr Krystian Gawron, wicerektor Polskiej Misji Katolickiej we Francji.

Z kolei dr Julia Gorbaniuk z Instytutu Nauk o Rodzinie KUL, zwróciła uwagę na warunki pozwalające w opinii Polaków na





„przetrawianie” małżeństwa migracyjnego. – „To, co w rodzinach 'nie migracyjnych' zbliża małżonków, to aż w siedmiu na jedenaście sfer stanowi przyczynę oddalania się małżonków funkcjonujących na odległość. Niewiedza specjalistów pomagających rodzinom tych faktów sprawia, że mogą bardziej zaszkodzić niż pomóc” – zauważyła dr Julia Gorbaniuk. Bardzo ciekawe wyniki badań przedstawiła także dr hab. Urszula Dudziak z Instytutu Nauk o Rodzinie KUL. Dotyczyły one doradcy rodzinny w świecie postępującym w duchowej walce przeciw małżeństwu i płodności.

Swoje słowo o błogostawieństwie dla uczestników międzynarodowego spotkania poświęconego obronie życia i rodziny w specjalnym liście przekazał Ojciec Święty Benedykt XVI. Obradujący w Rzeszowie

działacze organizacji i instytucji zajmujących się małżeństwem i rodziną nie pozostali dłużni i skierowali do Ojca Świętego telegram dziękczynny za apostolskie błogostawieństwo. Zapewnili papieża, że wytrwale będą bronili życia ludzkiego od poczęcia aż do śmierci, nierozzerwalności małżeńskiej i dobrej rodziny.

Patronat honorowy nad konferencją sprawowali: metropolita przemyski ks. abp Józef Michalik, przewodniczący KEP, i marszałek województwa podkarpackiego dr Mirosław Karapyta. Współorganizatorami rzeszowskiej konferencji poświęconej rodzinie polskiej poza granicami kraju byli: Uniwersytet Rzeszowski, Marszałek Województwa Podkarpackiego, senator Kazimierz Jaworski, Stowarzyszenie Polskich Rodzin Katolickich w Austrii, Polska Rada

Duszpasterska Europy Zachodniej. Słowa uznania należą się także Jackowi Kotuli, prezesowi „Contra in Vitro” z Rzeszowa oraz dr Grażynie Koszatka z Polskiej Rady Duszpasterskiej Europy Zachodniej, którzy zadbał o sprawny przebieg konferencji. Nad stroną merytoryczną i naukową czuwali m.in.: ks. prof. Mieczysław Ozorowski, dziekan Wydziału Studiów nad Rodziną UKSW w Warszawie i publicysta dr inż. Antoni Zięba, prezes Polskiego Stowarzyszenia Obrońców Życia Człowieka. □

Do udziału w rzeszowskiej konferencji jej organizatorzy zaprosili gości z Anglii, Francji, Szwajcarii, Austrii, Niemiec i Ukrainy.

W konferencji wzięły także udział ks. prałat dr Krystian Gawron, wicerektor Polskiej Misji Katolickiej we Francji. □

Adam Kulczycki

## Konkurs Pianistyczny im. Miłosza Magina

W dniach 17-22 marca z wielkim sukcesem odbył się w Paryżu XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Miłosza Magina. Honorową prezydencję objął nad nim Ambasador RP przy UNESCO, Krzysztof Kocel i Stata Delegacja Rzeczypospolitej Polskiej przy UNESCO.

Owa czternasta edycja konkursu, organizowanego przez stowarzyszenie „Les Amis de la Musique Polonaise” („Przyjaciele Muzyki Polskiej”), wsparta została również patronatem francuskiego Ministra Kultury, Frédérica Mitterranda oraz Ministerstwa Kultury i Komunikacji, a także poparciem Mera Paryża, Bertranda Delanoë i Mera-senatora XIX dzielnicy Paryża, Rogera Madeca.

Koncert inauguracyjny odbył się w Temple de Pentemont. Prowadziła go wnuczka pianisty i kompozytora, Aleksandra Magin. Wieczór rozpoczęły utwory Magina: *Andante* i *Tańce polskie* na skrzypce i fortepian w wykonaniu Winstona Maxwella (skrzypce) i Jean-Pierre Salmony (fortepian). Po nich wystuchaliśmy fragmentów koncertu wiolonczelowego interpretowanych przez Barbarę Marcinkowską (wielonczela) i Tadeusza Chmielewskiego (fortepian). W drugiej części koncertu wystąpił Alexander Bodak, który wykonał utwory Fryderyka Chopina i IV Sonatę fortepianową Miłosza Magina.

Publiczne przesłuchania konkursowe odbywały się w Centrum Yamaha Artist Services Europe, w Audytorium stowarzyszenia „Les Amis de l'Homme”, w Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris i w Bibliotece Polskiej. W konkursie wzięło udział ok. sześćdziesięciu kandydatów z całego świata: z Brazylii, Stanów Zjednoczonych, Francji, Japonii, Litwy, Mongolii i Polski.

Konserwatorium Miejskie XIX dzielnicy Paryża im. Jacques'a Iberta użyczyło swoich sal na cały okres trwania konkursu, a także zaprosiło laureatów poziomów: Elementarnego i Wyższego na wspólny koncert z uczniami konserwatorium. Jury, któremu przewodniczyła Idalia Magin – honorowa przewodnicząca stowarzyszenia „Les Amis de la Musique Polonaise” – złożone było z koncertujących pianistów i pedagogów. Zasiadali w nim: Tadeusz Chmielewski, Polska (profesor Akademii Muzycznej w Łodzi, założyciel konkursu Magin-Chopin w Polsce), Teresa Czekaj, Polska (pianistka i pedagog w Paryżu), Daniella Laval, Francja (profesor w Konserwatorium Międzynarodowym w Paryżu) oraz Gombojav Zanaa, Mongolia (profesor w Państwowym Konserwatorium w Ulan Bator).

Koncert laureatów odbył się w kościele Saint-Merry w Paryżu. Laureaci potwierdzili swój wysoki poziom wykonując utwory F. Chopina, C. Debussy'ego, M. Magina i I. J. Paderewskiego. Na poziomie Elementarnym zaprezentowała się cała plejada utalentowanych młodych pianistów w wieku od 8 do 13 lat. Poziom Wyższy pozwolił odkryć obiecujących artystów: Joannę Kacperek (Polska) oraz trzynastoletnią Ariunzayę Jargalsaikhan (Mongolia), a także Fanny Le Nestour-

Nowak (Francja), której przyznano medal za najlepszą kompozycję napisaną na konkurs. Laureat drugiej nagrody poziomu Koncertującego – Krzysztof Kozłowski (Polska) oraz laureaci ex aequo „Premier Grand Prix” – Bat-Bileg Baterdene (Mongolia) i Mathis Zielinski (Francja), potwierdzili swe ogromne zalety. Wieczór zgromadził liczną publiczność złożoną z profesjonalistów i melomanów, ciekawych odkrycia nowych talentów w utworach bardziej lub mniej znanych, a proponowanych przez konkurs, który jest jednak i oryginalny, i jedyny w swoim rodzaju.

**Lista nagrodzonych:** Poziom Koncertowy: I Grand Prix ex aequo: Bat-Bileg Bat-Erdene (Mongolia); Mathis Zielinski (Francja); II Nagroda: Krzysztof Kozłowski (Polska); III Nagroda: nie przyznano. Nagroda za interpretację Sonaty M. Magina (za IV Sonatę): Bat-Bileg Bat-Erdene (Mongolia). Nagroda za interpretację Mazurka f-moll op. posth. F. Chopina: Krzysztof Kozłowski (Polska). Nagroda za interpretację muzyki kompozytorów francuskich (za *Reflets dans l'eau* i *l'Isle Joyeuse* C. Debussy'ego): Mathis Zielinski (Francja). Zaproszenie na recital Chopinowski w Warszawskich Łazienkach, ufundowane przez Tadeusza Chmielewskiego: Bat-Bileg Bat-Erdene (Mongolia). Zaproszenie na recital Chopinowski w cyklu „Młode Talenty”, ufundowane przez Państwa Paszkiewicz i Société Chopin à Paris: Mathis Zielinski (Francja). **Poziom Wyższy:** I Medal ex aequo: Ariunzaya Jargalsaikhan (Mongolia), Joanna Kacperek (Polska). II Medal ex aequo: Chinchuluun Dulgun (Mongolia), Bolormaa Gantumur (Mongolia). III Medal: Ugne Danue Vazgileviciute (Litwa). Medal za interpretację *Sonatiny* M. Magina: Munkhaya Gantulga (Mongolia). Medal za interpretację *Clair de lune* C. Debussy'ego: Chinchuluun Dulgun (Mongolia). Medal za najlepszą kompozycję własną napisaną na konkurs (za *Souvenirs*): Fanny Le Nestour-Nowak (Francja). Utwór ten zostanie wydany przez Wydawnictwo Concerntino w Paryżu. Trzy zaproszenia na kursy mistrzowskie z profesorem Tadeuszem Chmielewskim w Białymstoku (Polska) ufundowane przez Konwersatorium Muzyczne w Warszawie: Aleza Faye Canezal (USA), Maurycy Klos (Polska), Ugne Danute Vazgileviciute (Litwa) **Poziom Elementarny:** I Wyróżnienie ex aequo: Zuzanna Fottyn (Polska), Ankhaya Uljiijargal (Mongolia). II Wyróżnienie ex aequo: Solen-Zaya Demars (Francja), Amina Erdenezaan (Mongolia). III Wyróżnienie ex aequo: Tsovoov Enkhvshin (Mongolia), Franciszek Wajdzik (Polska). Wyróżnienie ex aequo za interpretację utworów M. Magina: *Tango* Enkhaya Enkhur (Mongolia), *Polka* Zaya Mandakhsuren (Mongolia). Wyróżnienie ex aequo za interpretację utworów C. Debussy'ego: *Le petit Berger* Gegee Ayurzana (Mongolia), *La fille aux cheveux de lin* Chinguunjav Chimed-Ochir (Mongolia). Wyróżnienie „Młode nadzieje”: Batnasan Anu (Mongolia), Tsogtsaikhan Gandi (Mongolia), Casimir Gurda (Francja), Saruul Khishigbaatar (Mongolia), Ujin Munkhtulga (Mongolia) Munkh-Ulzii Zorigt (Mongolia). □

Depuis 55 ans nous fondons notre action sur le respect de la vie et de la dignité de chaque personne

## Fonds Humanitaire Polonais. Association loi 1901

Recrute directeur F/H pour sa maison de retraite d'une capacité d'accueil de 120 places.

**Mission.** Sous l'autorité du Président et en collaboration avec le Conseil d'Administration : -gestion d'équipe de 50 salariés ; -respect de la continuité et la qualité de services rendus aux résidents ; -mise en œuvre et application du projet d'établissement ; -gestion administrative et budgétaire (budget 3.120.000 euros) ; -respect de la législation en matière d'hygiène et de sécurité ; -développement et animation des partenariats.

**Profil requis.** Maîtrise des méthodes d'analyse et de diagnostic des besoins : -évaluation du personnel ; -sens relationnel ; -technique d'écoute auprès du personnel, les résidents et leurs familles ; -connaissance de la réglementation des établissements médico-sociaux ; -disponibilité.

**Conditions.** Formation : études supérieures. Poste à pourvoir 2ème semestre 2012. Rémunération d'après la CC 1951, temps complet. Candidatures avec CV et lettre de motivation manuscrite à adresser

à Monsieur le Président du Fonds Humanitaire Polonais - 24, rue de la Mairie, 45740 Lailly-en-Val. □



### Rekolekcje Wielkopostne 2011

#### KOŚCIÓŁ POLSKI WNIEBOWZIĘCIA NMP

(Paryż I – 263 bis, rue St-Honoré)

**10 kwietnia** – (niedziela): 8<sup>00</sup>, 9<sup>30</sup>, 11<sup>30</sup> – Msza św. z kazaniem, 14<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem dla dzieci, 15<sup>15</sup> – Gorzkie Żale z kazaniem pasyjnym, 16<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>30</sup> – Droga Krzyżowa, 19<sup>30</sup> – Msza św. z kazaniem; **11 kwietnia** – (poniedziałek): 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św. konferencja; **12 kwietnia** – (wtorek): 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św. konferencja; **13 kwietnia** – (środa): 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 11<sup>45</sup> – Msza św. z kazaniem dla dzieci, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św. konferencja; **14 kwietnia** – (czwartek): 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św. konferencja; **15 kwietnia** – (piątek): 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św. konferencja.

*Rekolek. je prowadzi ks. pr. f. Paweł Pietrusiak*

#### PARAFIA MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO (Paryż XVII – 20, rue Legendre)

**10 kwietnia** – niedziela: 10<sup>45</sup> (krypta) – Msza św. z kazaniem rekol.; 19<sup>00</sup> (kaplica Domu Kombatanta) – Msza św. z kazaniem rekol.; **11-12 kwietnia** – poniedziałek, wtorek: 19<sup>15</sup> (krypta) – Msza św. z kazaniem rekol., konferencja. Wtorek – dzień spowiedzi św.

#### PARAFIA ŚW. GENOWEFY – (PARYŻ XVI)

(18, rue Claude Lorrain, M° Exelmans).

**10 kwietnia** (niedziela) – nauki rekolekcyjne – g. 9<sup>30</sup>, 11<sup>30</sup>, 18<sup>00</sup>; **11, 12 kwietnia** (poniedziałek, wtorek) – g. 20<sup>00</sup> – Msza św., po niej konferencja rekolekcyjna; – codziennie od g. 19<sup>00</sup> spowiedź.

*Rekolek. je prowadzi ks. Krzysztof Sielski*

#### AULNAY-SOUS-BOIS

**10 kwietnia** – (niedziela): Le Blanc Mesnil: 8<sup>00</sup> – Msza św. i konferencja. Aulnay-sous-Bois: 9<sup>30</sup> – Msza św. i konferencja. Okazja do spowiedzi przed Mszą św.; **11 kwietnia** – (poniedziałek): Spowiedź 18<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup>, Aulnay-sous-Bois: 19<sup>00</sup> – Msza św. i konferencja; **12 kwietnia** – (wtorek) Spowiedź 18<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup>, Aulnay-sous-Bois: 19<sup>00</sup> – Msza św. i konferencja; **13 kwietnia** – (środa): Spowiedź 18<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup>, Aulnay-sous-Bois: 19<sup>00</sup> – Msza św. i konferencja. Zakończenie rekolekcji. *Spowiedź wielkanocna*: Niedziela Palmowa od 16<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>.

*Rekolek. je prowadzi ks. prał. Józef Walaszek*

#### KAPLICA ST-YVES (Paryż XIV – 11, rue St-Yves)

**10 kwietnia** – (niedziela): 11<sup>00</sup> – Msza św. z nauką rekolekcyjną.

*Prowadzi ks. Andrzej Barnas*

### 136 Pielgrzymka Polonii europejskiej do Lourdes: 1-5 czerwca 2011

W Roku Jubileuszu 175-lecia Polskiej Misji Katolickiej we Francji, 136 Pielgrzymka Polonii Europejskiej do Lourdes odbędzie się, jak zwykle, od środy przed Wniebowstąpieniem Pańskim – tzn. od 1 czerwca – do niedzieli 5 czerwca.

Z racji 175-lecia PMK, serdecznie zapraszamy do udziału w Pielgrzymce delegacje z każdego Polskiego Ośrodka Duszpasterskiego z terenu całej Francji.

Realizując program duszpasterski na rok 2011: „Trwać w komunii z Panem Bogiem”, za przykładem Św. Bernadety - Powiernicy Matki Bożej – podejmiemy szczegółowy temat: „Razem ze Świętą Bernadetą odmawiamy *Cjzje nasz*”. Dwa doniosłe wydarzenia nadają Pielgrzymce szczególny charakter: 25 lat Domu PMK „Bellevue” oraz 25 lat posługi rektorskiej Ks. Inf. Stanisława Jeża.

Pielgrzymce będzie przewodniczył JE Ks. Abp Szczepan Wesoły.

Gościem Pielgrzymki będzie polska elżbietanka, siostra Rafała Włodarczak z Jerozolimy – heroiczna służebnica opuszczonych dzieci w Ziemi Świętej. Jak co roku, Polska Misja Katolicka proponuje Pielgrzymom wyjazd z Paryża autokarem, w środę 1 czerwca o godz. 20. i powrót w niedzielę 5. czerwca ok. godz. 22.

#### Koszt udziału w Pielgrzymce:

1. autokar z Paryża + noclegi z utrzymaniem – 265 euro.
2. noclegi z utrzymaniem + opłata pielgrzymkowa – 170 euro.
3. opłata pielgrzymkowa od osoby – 20 euro (dla osób i grup, które same organizują dojazd, hotel i utrzymanie).
4. specjalna oferta dla dzieci (4 - 11 lat): autokar z Paryża + noclegi z utrzymaniem: jedno dziecko – bezpłatnie (jeśli z rodzicami); – jedno dziecko – bezpłatnie, drugie i następne – 50 % (jeśli z rodzicami).

Zgłoszenia na 136 Europejską Pielgrzymkę Polonii do Lourdes prosimy kierować do Polskiej Misji Katolickiej we Francji. Czeki można wystawiać na konto: „Aumonerie Polonaise” z dopiskiem: „Lourdes 2011”.

Równoległe ze 136 Europejską Pielgrzymką Polonii do Lourdes odbędzie się w tym samym czasie Trzecie Europejskie Spotkanie Młodzieży. Koszt udziału młodzieży (bez podróży) wynosi 108 €. Liczymy na Was, Młodzi Rodacy i serdecznie zapraszamy. □







## Nabór do Sekcji Polskiej w Collège-Lycée Montaigne w Paryżu

Liceum Montaigne (i Gimnazjum) przyjmuje zapisy do Sekcji Międzynarodowej (z językiem polskim).

**Termin składania dokumentów: do 22 kwietnia 2011 r.**

**Adres: Direction Lycée (lub Collège) Montaigne  
(section internationale/option: polonaise)  
17, rue Auguste Comte, 75006 Paris.**

W podaniu wymagane są oceny ucznia z dwóch poprzednich lat oraz z dwóch ostatnich trymestrów bieżącego roku. Wymagany jest dobry poziom ucznia (ze szkoły francuskiej) lub bardzo dobra znajomość języka francuskiego (jeżeli uczeń nie realizował programu w szkole francuskiej).

**Teczka ucznia powinna zawierać:**

– podanie skierowane do Pani Prowizor Chantal Collet, z wyraźnym określeniem poziomu, na który kandyduje uczeń, – kopie wyników nauczania w szkole francuskiej z poprzedniego roku oraz dwóch trymestrów roku bieżącego, trzy koperty zwrotne ze znaczkami, informację o poziomie znajomości języka polskiego. Uwaga! Proszę pamiętać o umieszczeniu na podaniu dokładnego adresu i numerów telefonów kontaktowych!

**Egzaminy wstępne (pisemne i ustne z j. polskiego) odbędą się 18 maja od godz. 14.00, po uprzedniej selekcji dossier kandydatów.**

Po wstępnym zaakceptowaniu kandydata, na podstawie przedstawionego dossier, Dyrekcja szkoły, informuje o dacie



egzaminu z języka polskiego (i z języka francuskiego, jeżeli uczeń nie uczęszczał do szkoły na terenie Francji). Tel. standard 01 44 41 83 23; e-mail: ce.07506579@ac-paris.fr

Powyzsze informacje znajdują się również na stronie internetowej Sekcji Polskiej – [http://sekcja-polska.montaigne.pl/index.php?p=1\\_7\\_Rekrutacja](http://sekcja-polska.montaigne.pl/index.php?p=1_7_Rekrutacja) oraz na stronie internetowej Collège-Lycée Montaigne – [http://www.montaigne-paris.fr/Sections\\_internationales-178-o-o.html](http://www.montaigne-paris.fr/Sections_internationales-178-o-o.html) □

### OFIARY NA TYDZIEŃ MIŁOSIERDZIA

Parafia Harnes i Billy-Montigny –	1.390 €
W tym: Parafia Harnes –	530 €
Parafia Billy-Montigny –	460 €
Towarzystwo „Tradycja i Przyszłość” z Harnes –	130 €
Bractwo Żywego Różańca z Harnes –	100 €
Towarzystwo „Koło Polek” z Harnes –	60 €
Towarzystwo „Opieka Rodzicielska” z Harnes –	50 €
Towarzystwo Mężów Katolickich z Harnes –	30 €
Bractwo Żywego Różańca z Billy-Montigny –	30 €

Dalsze ofiary prosimy przysyłać na adres: Mission Catholique Polonaise, 263 bis, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, wpłacając na: CCP 1268–75 N PARIS  
**Ofiarodawcom składamy serdeczne „Bóg zapłać”**

### Madryt 2011

11 sierpnia – wyjazd z Paryża ok g. 18.00  
12 – 15 sierpnia – Barcelona,  
16 – 22 sierpnia – Madryt  
22 – 24 sierpnia – Santiago de Compostela  
25 sierpnia – powrót nocą do Paryża

**Koszt: Pielgrzymki: 560 €**

**Zapisy:** ks. Łukasz Skawiński.

Parafia Wniebowzięcia NMP w Paryżu  
(do 30 kwietnia 2011 r.).

Przy zgłoszeniu należy wpłacić 250 €

**Dodatkowe informacje:** e-mail: [madryt2011@yahoo.fr](mailto:madryt2011@yahoo.fr)

**Wyjedź z nami do Madrytu!**



### Pielgrzymka do Fatimy: 9 - 15 października 2011

Lizbona - Batalha - Alcobaca - Nazare - Obidos - Santarem - Fatima - Tomar - Aljustrel - Sintra - Cabo de Roca - Lizbona

**Dzień 1.** (9.10): Lizbona - W godzinach rannych zbiórka na lotnisku Orly w Paryżu (ok. godz. 8.45). Przelot do Lizbony, zwiedzanie stolicy Portugalii - Lizbony. Manueliński klasztor Hieronimitów, wieża Belem i pomnik Odkrywców. Przejazd do hotelu. Zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg.

**Dzień 2.** (10.10): Batalha, Alcobaca, Nazare. Po śniadaniu i Mszy św. wyjazd do Batalhi, Klasztor Santa Maria da Vitoria, arcydzieło portugalskiego gotyku (XIV-XVI w.). Przejazd do Alcobaca, zwiedzanie klasztoru Santa Maria, przejazd do Nazare.

**Dzień 3.** (11.10): Obidos, Santarem. Po śniadaniu wyruszymy do Obidos, następnie udamy się do Santarem, pięknego miasteczka, w którym miał miejsce cud eucharystyczny. Wieczorem powrót do Hotelu. Obiadokolacja, nocleg.

**Dzień 4.** (12.10): Fatima, Tomar. Po śniadaniu udamy się do Sanktuarium i miejsca objawień w Fatimie, Następnie wyjedziemy do Tomar. Zwiedzimy Zamek Rycerzy Chrystusowych (dawni Templariusze). Następnie spacer urokliwymi uliczkami miasta. Wieczorem powrót do hotelu w Fatimie. Obiadokolacja. Po kolacji weźmiemy udział w fatimskim nabożeństwie różańcowym oraz procesji ze świecami. Nocleg.

**Dzień 5.** (13.10): Fatima, Aljustrel. Udział w uroczystościach związanych z rocznicą objawień fatimskich. Msza św. Następnie udamy

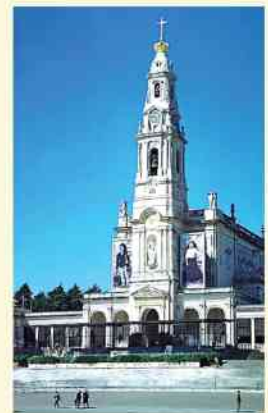
się do wsi Aljustrel, gdzie znajdują się domy dzieci, którym objawiła się Matka Boża, Droga Krzyżowa, wśród gaju oliwnego. Udamy się do Sanktuarium i miejsca objawień w Fatimie, gdzie weźmiemy udział w uroczystościach związanych z rocznicą objawień fatimskich. Obiadokolacja, nocleg.

**Dzień 6.** Sintra, Cabo de Roca, Cascais (14.10).

Przejazd do Sintry, wpisanej na listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Cabo da Roca, najdalej wysunięty na Zachód punkt Europy. Przejazd trasą nadmorską, zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg.

**Dzień 7.** Lizbona (15.10).

Rano, po śniadaniu wykwaterowanie z hotelu. Zwiedzanie Lizbony. Kościół p/w. Św. Antoniego (Msza Św.), Katedra Se z relikwiami św. Wincentego (patrona Lizbony). W godzinach popołudniowych przejazd na lotnisko. Odprawa paszportowo – bagażowa. Około godz. 17.50 bezpośredni wylot do Paryża. Przyłot na lotnisko Orly w godzinach wieczornych (21.20). □



7, rue Duphot, 75001 Paris  
tel. 01 40 15 09 09  
www.karolina.fr

*Najlepsze  
Towarzystwo w Podróży!*  
**KAROLINA**

FRANCE - POLSKA - FRANCJA - POLOGNE - FRANCE - POLSKA  
BILETY AUTOKAROWE I LOTNICZE - BILLETS D'AUTOCARS ET D'AVIONS

**PSYCHOLOG-TERAPEUTA:**  
**TEL. 01 45 88 58 60**

udziela pomocy w przypadku:  
problemów życiowych, depresji, ciężkich chorób, żaloby...



Jeśli uważasz, że masz problem z alkoholem,  
alkohol kieruje Twoim życiem

*Przejdź na spotkanie Anonimowych Alkoholików*

Anonimowi Alkoholicy są wspólnotą mężczyzn i kobiet, na życie których wpływa picie alkoholu. Anonimowi Alkoholicy dzielą się nawzajem doświadczeniem, siłą i nadzieją, aby wspólnie rozwiązać swój problem – alkohol.

**Spotkania AA odbywają się w każdy wtorek  
w godzinach od 19<sup>30</sup> do 21<sup>30</sup>**

przy kościele św. Genowefy (18, rue Claude Lorrain, 75016 Paris – metro Exalmans)

**i w każdy piątek godzinach od 19<sup>30</sup> do 21<sup>30</sup>**

w Domu Jana Pawła II (52, av. Laplace, 94110 Arcueil - RER B stacja „Laplace”)

**Anonimowość jest podstawową zasadą Anonimowych Alkoholików**

**Nam się udało – Tobie też się może udać**



**Grupy rodzinne Al-Anon**  
Nadzieja dla krewnych i przyjaciół alkoholików

**AL-ANON – GRUPA „ŚWIATEŁKO”**

jest wspólnotą kobiet i mężczyzn na życie których wpływa picie alkoholu członka rodziny lub bliskiej osoby.

**Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.** Jeśli masz kochaną osobę, której picie powoduje poważne problemy, będziesz serdecznie witany na naszych spotkaniach. Nie mamy powiązań z żadnym wyznaniem wiary, nie mamy żadnych zobowiązań prawnych, składek ani wpisowego. Dzielimy się wzajemnie naszym doświadczeniem, siłą i nadzieją. Twój postęp może się dokonać według twójego własnego sposobu i tobie właściwego tempa. My tylko zachęcamy, abyś wziął udział w naszej wspólnej sprawie.

Spotkania odbywają się **W KAŻDY CZWARTEK** o godz. **20<sup>00</sup>**

W salce obok kościoła polskiego św. Genowefy 18 rue Claude Lorrain, 75016 Paris (M° Exelmans) **ANONIMOWOŚĆ JEST PODSTAWOWĄ ZASADĄ AL-ANON**

**A-Z-RENO**

firma budowlana zatrudni:  
**elektryka**  
tel. 06 82 59 23 13

**SOBCZYK ANNA – SPRAWY URZĘDOWE:**

- CAF, RSA, CMU
- Pôle Emploi, Chômage
- Telefon, Internet, Bank
- Znajomość prawa pracy
- Wszelkie inne

Tel. 06 66 42 64 08 – pon-sob od 10 h 00 do 20 h 00  
e-mail: [sobczykanna@yahoo.pl](mailto:sobczykanna@yahoo.pl)

SIRET: 524 219 854 000 14

**AL-ANON  
ALATEEN**

**Grupy rodzinne Al-Anon**  
Nadzieja dla krewnych i przyjaciół alkoholików

**Al-Anon** jest wspólnotą kobiet i mężczyzn, na życie których wpływa picie alkoholu członka rodziny lub bliskiej osoby. Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.

**Spotkania odbywają się w każdy wtorek o godzinie 20**  
(w salce obok kościoła polskiego NMP w Paryżu – metro: Concorde)

**Grupa Alateen** spotyka się w drugi i ostatni wtorek każdego miesiąca o **godz. 20**

**Anonimowość jest podstawową zasadą Al-Anon. Czekamy na Ciebie!**

**Tel: 06 13 56 63 68**

**Anonimowi Alkoholicy**  
**niedziela, godz. 17:00**

spotkania otwarte dla  
wszystkich zainteresowanych

GRUPA POLSKOJĘZYCZNA  
**„NIEDZIELNA”**

**3 Rue Rampal**  
**75019 Paris**

**M 1 2 Belleville**

tel. kontaktowe:  
**0 625 973 095**  
**0 618 916 541**



**UWAGA!** Drobne ogłoszenia w G.K.: 0,8 €/słowo; przy powtórzeniach – od trzeciego razu – 0,5 €/słowo; ogłoszenia ekspresowe – we Wkładce G.K.: 5 € („szukam pracy” – 3 €); przy powtórzeniach – 50% ceny; – „usługi”- do 10 słów: – 8 € (powtórzenia 5 €), do 20 słów – 12 € (powtórzenia 8 €). Ogłoszenia umieszczamy dodatkowo na stronie internetowej G.K. (www.glos-katolicki.eu) – dopłata wynosi -1 € na tydzień („usługi” – 2 €)! Reklamy (ceny w zależności od ilości powtórzeń i wielkości) – inf. i cennik w redakcji GK – 263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris – II piętro: w godz. 9-12h30 i 15-18, od poniedziałku do piątku; tel. 01 55 35 32 28(31); 01 42 96 23 29; fax 01 55 35 32 29; e-mail: [vkat@club-internet.fr](mailto:vkat@club-internet.fr)



**Bilety autokarowe i samolotowe****Janosik SINDBAD****PARYZ : 252, rue Rivoli - 2, rue Mondovi;  
tel. 01 44 69 30 80, 01 40 20 00 80.****WYJAZDY DO POLSKI 7 razy w tygodniu, 2 razy dziennie:  
14<sup>30</sup> - ekspres Południe Polski - Podkarpacie,  
16<sup>00</sup> - reszta Polski; w sumie 120 miast.****Czynne 7 dni w tygodniu - przesyłki i paczki do Polski****École Privée NAZARETH****Szkoła Języka Francuskiego**

21 lat doświadczenia w Paryżu!!!

**Cours Privé d'Enseignement Supérieur - déclaré à l'Académie de Paris**  
przygotowanie do: **DILE, DELEF, DALF, TCF** i na wyższe studia  
Zajęcia wieczorne i sobotnie – 20, rue Legendre, Paris 17**status studenta**

Zapisy na II semestr 2011 w styczniu i lutym

☎ **01 43 03 38 33**, ☎ **06 62 69 13 83**, ☎ **01 43 05 83 15****COURS DE LANGUE POLONAISE - TOUS NIVEAUX**  
enseignement individuel ou en groupe, traductions.Przygotowujemy do: – Europejskich Egzaminów Certyfikacyjnych  
z języka polskiego zgodnie z wymogami Rady Europy;  
– do matury francuskiej – język polski LV 2 i 3.[www.nazarethfamille.fr](http://www.nazarethfamille.fr)**PROBLEMY Z KOMPUTEREM?**

tania, szybka i fachowa pomoc u klienta w domu lub w firmie.

- SERWIS sprzętu informatycznego
- INDYWIDUALNE szkolenia i korepetycje
- INSTALACJE sieci komputerowych
- INTERNET
- INSTALACJA i utrzymanie systemów operacyjnych  
wszystko za rozsądną cenę, w dogodnym miejscu i czasie.

**ZADZWOŃ: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.****S A R L F R A N - P O L M . A .****Sprzedż artykułów polskich**

Dystrybucja hurtowa, detaliczna, realizacja indywidualnych zamówień okolicznościowych

**ciasta • wędliny • ryby • pieczywo • nabiał •  
słodczyce • napoje • prasa • książki • filmy DVD****Regularne dostawy świeżych towarów z Polski.**Towary na zamówienie z dostawą do domu gratis\* Zapraszamy codziennie  
w godzinach od 9<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup> \*przy zamówieniu minimum 50 €

230 rue Paul et Camille Thomoux, 93330 Neuilly sur Marne;

tel. 06 66 64 50 25, 09 81 11 17 39 lub 06 42 83 53 59

SARL Au Capital de 50 000 €; N°SIRET: 498 769 801 00016; R.C.S. BOBIGNY APE 552 P

**ROZBIÓRKI. WYWÓZ GRUZU. NISKIE CENY!****T. 06.20.03.34.85****Dr Danuta Baranowicz-Schouker**  
**chirurgien-dentiste**  
33, rue Poissonnière - 75002 Paris, M° Bonne Nouvelle  
tél. 01 42 33 60 31; 06 20 25 08 15  
(mówimy po polsku)**Rozliczenia księgowe. 07 60 74 90 98****BIURO TŁUMACZEŃ**  
**W. A. KOCZOROWSKI**Tłumacz przysięgły przy Sądzie Apelacyjnym w Wersalu  
90, rue Anatole France - 92290 Châtenay-Malabry  
lub

4, villa Juge - 75015 Paris (M° Duplex)

tel. 01 46 60 45 51 lub 06 07 71 52 90; (e-mail: wakocz@aol.com).

Tłumaczenia urzędowe, redakcja podań i pism, formalności  
prawno-administracyjne w urzędach, kancelariach notarialnych i sądach.**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY**  
**INFORMACJE PRAWNE****S. Bocianowski, dr prawa międzynarodowego,**  
**ekspert sądowy**

105 bis, bd de Grenelle, 75015 Paris

Tel. 06 17 98 60 20, tel/fax 01 43 06 00 70, bocianowski@sfr.fr

**Sprawy administracyjne, małżeńskie, emerytalne,**  
**spadkowe itp. we Francji i w Polsce****Un professeur de polonais** donne des cours, niveau  
débutant ou avancé, à Paris et la région parisienne.  
« Ceux qui veulent apprendre ma langue maternelle, je  
les invite à me contacter. »**Nauczycielka z zawodu** daje lekcje z języka polskiego  
dla dorosłych i dzieci. Posiadam duży staż pracy. Stosuję  
sprawdzone, klasyczne metody. Pomagam w przygoto-  
wywaniu do egzaminów, pisaniu prac itp.

Jolanta, tel. 06 32 55 99 95, jolantawiertel@yahoo.fr

**PODRÓŻE DO POLSKI**\* **IZABELL** - REGULARNY PRZEWOZ OSÓB I TOWARÓW  
DO POLSKI POŁUDNIOWEJ. TEL. 01 41 71 12 79; 06 20 87 70 77!\* **LUXSUS** - PRZEWOZ OSÓB I TOWARÓW DO POLSKI - OLSZYNA,  
WROCLAW, KATOWICE, KRAKÓW, RZESZÓW.  
TEL. 01 42 38 63 20; 06 62 75 50 06; (00 48 12) 284 12 50**WYWÓZ GRUZU. PRZEPROWADZKI.**  
**T. 06.78.08.65.65****Poradnia Psychologiczna**przy Parafii Polskiej w Paryżu XVI - 18, rue Claude Lorrain  
przyjmuje - bezpłatnie - w niedziele o godz. 17<sup>00</sup>.**GŁOS**  
**KATOLICKI**  
VOIX CATHOLIQUETygodnik polski za granicą  
(Hebdomadaire de l'émigration polonaise)

N° 15 (2406): 10. IV. 2011

Commission paritaire N°: 0510 G 86630;

ISSN: 1279-953X

Cena (Prix au n°): 1,55 €

Wydawca (Editeur): Polska Misja Katolicka we Francji (La Mission Catholique Polonaise en France) – tél. 01 55 35 32 32  
Adres (Adresse): 263 bis, rue Saint-Honoré, 75001 Paris. Tél.: 01 55 35 32 28; 01 55 35 32 31; fax 01 55 35 32 29.

E-mail: vkat@club-internet.fr, vkat@sfr.fr | www.glos-katolicki.eu

CCP 12 777 08 U Paris; CCP 19 180 05 U Paris.

Dyrektor Publikacji (Directeur de la Publication): Ks. inf. Stanisław Jeż – Recteur MCP.

Redaktor (Rédacteur): Paweł Osikowski; Zespół (Rédaction): ks. Tomasz Sokół, Tomasz Ptsarek.

Druk (Imprimerie): INDICA – 26, rue de l'Industrie – 92400 Courbevoie; tel. 01 47 82 32 32.

Abonnement (Abonnement): 1 rok (1 an) – 56,60 €; pół roku (6 mois): 30,30 €.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Numer złożony do druku (soumis à l'impression) : 30.03.2011

Inf. o prenumeracie na str. 22.

## Wielkanoc 2011 w Domach Polskiej Misji Katolickiej



### Triduum Paschalne w Domu PMK w La Ferté sous Jouarre

31, rue d'Hugny; 77260 La Ferté sous Jouarre  
**Wielki Czwartek** – Dziękujemy Panu za sakramenty Eucharystii i Kapłaństwa. Kolacja: 18<sup>30</sup>, Msza św. Wieczery Pańskiej: 19<sup>30</sup>, Adoracja: 21<sup>00</sup>. **Wielki Piątek** – Dziękujemy Panu za łaskę odkupienia. Droga Krzyżowa: 15<sup>00</sup>, kolacja: 18<sup>30</sup>, Liturgia Męki Pańskiej: 19<sup>30</sup>, Adoracja przy Grobie Pańskim: 21<sup>00</sup>. **Wielka Sobota** – Oczekujemy na Zmartwychwstanie Pana. Poświęcenie pokarmów: 11<sup>00</sup>, Liturgia Wigilii Paschalnej: 18<sup>00</sup>, procesja rezurekcyjna po Wigilii Paschalnej, kolacja świąteczna (po procesji rezurekcyjnej). **Niedziela Zmartwychwstania** – Msza św.: 11<sup>00</sup>, obiad wielkanocny 13<sup>00</sup>, kolacja: 19<sup>00</sup>. **Poniedziałek Wielkanocny** – śniadanie: 8<sup>30</sup>, Msza św.: 11<sup>00</sup>, obiad świąteczny: 13<sup>00</sup>.  
**Pobyty:** dzień zwykły (nocleg + wyżywienie) – 50 €; dzień świąteczny (nocleg + wyżywienie) – 60 €; podróż we własnym zakresie.  
**Informacje i zapisy:** tel./fax 01 60 22 03 76; e-mail: pmk.laferte@free.fr

### Wielkanoc na Korsyce - Dom PMK św. Jacka

20200 Santa Maria Di Lota; Lieu dit Miomo Bastia

Liturgia Wielkiego Tygodnia i Oktawy Wielkanocnej w j. polskim. Możliwość uczestnictwa w tradycyjnej korsykańskiej liturgii polifonicznej Wielkiego Tygodnia (w j. francuskim i korsykańskim). **Wielki Czwartek:** Złożenie Pana Jezusa do ciemnicy i Liturgia przy ciemnicy, procesja wieczorna z pochodniami. **Wielki Piątek:** propozycja wyjazdu do Sarten (z noclegiem w klasztorze kapucynów) na tradycyjną liturgię Wielkopiątkową „Catenacci” - Pątnik niosący krzyż uliczkami miasteczka, w ramach osobistej pokuty. Powrót do Domu św. Jacka na Liturgie Wielkiej Soboty. **Pobyty:** dzień zwykły (pełne wyżywienie) – 30 € + cena za wybrany pokój; dzień świąteczny (pełne wyżywienie) – 40 € + cena za wybrany pokój; podróż we własnym zakresie.  
**Informacje i zapisy:** tel. 04 95 33 28 29; e-mail: mshcorse@aol.com



### Triduum Paschalne w Lourdes Dom Polski „Bellevue”

Route de Bartrès; 65100 Lourdes

**Wielki Czwartek:** 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup> – Msza św. Wieczery Pańskiej w kaplicy; Adoracja. **Wielki Piątek:** 8<sup>30</sup> – śniadanie; 13<sup>00</sup> – obiad; 15<sup>00</sup> – Nowenna do Miłosierdzia Bożego, Droga Krzyżowa; 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup> – Celebrowanie Męki Pańskiej w kaplicy; Adoracja. **Wielka Sobota:** 8<sup>30</sup> – śniadanie; 13<sup>00</sup> – obiad; 15<sup>00</sup> – poświęcenie pokarmów; 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup> – Wigilia Paschalna w kaplicy. **Niedziela Wielkanocna:** 8<sup>30</sup> – śniadanie; 10<sup>00</sup> – Msza św. w kaplicy; 13<sup>00</sup> – obiad; 19<sup>00</sup> – kolacja. **Poniedziałek Wielkanocny:** 7<sup>00</sup> – Msza św. w kaplicy; 8<sup>30</sup> – śniadanie; 11<sup>00</sup> – Msza św. w kaplicy; 13<sup>00</sup> – obiad; 19<sup>00</sup> – kolacja.  
**Dla chętnych:** możliwość obejrzenia filmów na temat Objawień Matki Bożej w Lourdes, życia świętej Bernadetty Soubirous, jak również o życiu Jana Pawła II. Przejście „śladowi Świętej Bernadetty” – zwiedzanie miejsc związanych z Rodziną Soubirous pod przewodnictwem ks. kapelana Kazimierza Kopacza. Wyjazd w Pireneje: Pont d'Espagne.  
**Pobyty:** dzień zwykły – 38 € od osoby, dzień świąteczny – 45 € od osoby; podróż we własnym zakresie.  
**Informacje i zapisy:** tel. 05 62 94 91 82; e-mail: pmk-lourdes@club-internet.fr



## Bądź Cyrynejczykiem

Hania urodziła się 13 kwietnia 2010 r. z wrodzoną wadą lewej nogi (brak kości strzałkowej, skrócenie lewego uda, koślawość stawu kolanowego, skrócenie lewej nogi i jej zagięcie; stopa cztery palczasta ustawiona w koślawość).

Jeszcze w marcu 2011 r. odbędzie się jedna z czterech jej operacji w Klinice Ortopedycznej w Poznaniu. Są one niezbędne aby Hania mogła w przyszłości chodzić, biegać jak wszystkie inne dzieci.



Pełny koszt wszystkich operacji wyniesie ok. 50 tys. zł (1300 euro), co znacznie przewyższa możliwości finansowe naszej rodziny. Zwracamy się do wszystkich ludzi o wielkim sercu, którzy chcą i są w stanie pomóc, o wsparcie zarówno finansowe i duchowe.

Wpłaty można dokonać bezpośrednio dla: Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą” – ul. Łomiańska 5, 01-685 Warszawa; na konto: PKOPPLPW 41 1240 1037 1111 0010 1321 9362 tytułem: 11513 Katuzny Hania Maria, lub czekiem dla Polskiej Misji Katolickiej we Francji (z dopiskiem „dla Hani Kaluzny”, przesyłając go na adres: 263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris. □

• Pieluszki ekologiczne  
 • Torby dla mam  
 • Kolekcje ubrań dla dzieci  
 • Zabawki drewniane

www.GaminsDesBois.com | contact@gaminsdesbois.com | tel. 05 27 62 96 87





## UBEZPIECZENIA PO POLSKU

Grażyna Lubicz Fernandes

SwissLife tel. 01 39 64 38 36; 06 73 47 94 20 • fax: 01 34 17 43 51 e-mail: grazyna.fernandes.ag@swisslife.fr

BP 27 - 14, Résidence du Lac – 95880 Enghien Les Bains (północne przedmieście Paryża).

### KOMPLETNA OBSŁUGA KLIENTA PO POLSKU

Numer pośrednika ubezpieczeń: 07 007 704, w rejestrze ORIAS – www.orias.fr; Instancja kontroli ACP

**TVP**  
POLONIA

## PROGRAM TV

11 – 17 kwietnia 2011

### PONIEDZIAŁEK 11 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Polityka przy kawie 8<sup>25</sup> Tylko Kaśka – serial 8<sup>55</sup> Kabaretowy Klub Dwójki – widowisko rozrywkowe 9<sup>50</sup> Smaki polskie – magazyn kulinarny 10<sup>10</sup> Barwy szczęścia – serial 10<sup>40</sup> Grzech? – reportaż 11<sup>05</sup> Tele PRL 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>15</sup> Plebania – telenowela 12<sup>45</sup> Złotopolscy – telenowela 13<sup>15</sup> Czas honoru – serial 14<sup>05</sup> Sto tysięcy bocianów – serial 14<sup>35</sup> Przegląd Piosenki Aktorskiej 2004 15<sup>40</sup> Zagadkowa blondynka – widowisko 16<sup>30</sup> Sztuka życia – widowisko 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>25</sup> Mazurska Biesiada Kabaretowa 18<sup>20</sup> Plebania – telenowela 18<sup>50</sup> Gra w miasta – teleturniej 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>10</sup> Blondynka – serial 21<sup>05</sup> Benefis 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>05</sup> Polska 24 22<sup>40</sup> Tomasz Lis na żywo 23<sup>35</sup> Sukces(2) – serial 0<sup>30</sup> Pamiętaj o mnie 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### WTOREK 12 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>05</sup> Polityka przy kawie 8<sup>25</sup> Janka – serial 9<sup>00</sup> Mazurska Biesiada Kabaretowa 9<sup>55</sup> Smaki polskie – magazyn kulinarny 10<sup>10</sup> Barwy szczęścia – serial 10<sup>40</sup> Wojciech Cejrowski – reportaż 11<sup>10</sup> M jak miłość – serial 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>15</sup> Plebania – telenowela 12<sup>45</sup> Złotopolscy – telenowela 13<sup>15</sup> Egzamin z życia – serial 14<sup>05</sup> Polska 24 14<sup>30</sup> Opole na bis – Polskie seriale 15<sup>30</sup> Tomasz Lis na żywo 16<sup>30</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>25</sup> Szansa na Sukces 18<sup>20</sup> Plebania – telenowela 18<sup>45</sup> Dziką Polską – serial 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>15</sup> Londyńczycy II – serial 21<sup>00</sup> Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia – widowisko 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>05</sup> Polska 24 22<sup>40</sup> Ekstradycja III – serial 23<sup>40</sup> Mam inne zdanie – widowisko publicystyczne 0<sup>30</sup> Pamiętaj o mnie 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### ŚRODA 13 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>05</sup> Polityka przy kawie 8<sup>25</sup> Niewiarogodne przygody Marka Pięgusa – serial 9<sup>00</sup> Szansa na Sukces 9<sup>55</sup> Smaki polskie – magazyn kulinarny 10<sup>10</sup> Barwy szczęścia – serial 10<sup>40</sup> Wściekłe gary – magazyn kulinarny 11<sup>10</sup> M jak miłość – serial 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>15</sup>

Plebania – telenowela 12<sup>45</sup> Złotopolscy – telenowela 13<sup>15</sup> Blondynka – serial 14<sup>05</sup> Polska 24 14<sup>40</sup> Benefis 15<sup>40</sup> Mam inne zdanie – widowisko publicystyczne 16<sup>35</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>25</sup> Voo Voo – koncert 18<sup>20</sup> Plebania – telenowela 18<sup>45</sup> Pod Tatrami – reportaż 19<sup>00</sup> Wilnoteka – magazyn 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>15</sup> Cudownie ocalony – film 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>05</sup> Polska 24 22<sup>40</sup> Profesor od serca Zbigniew Religa – dokument 23<sup>40</sup> Wojciech Młynarski w recitalu Róbmy swoje – widowisko 0<sup>30</sup> Gra w miasta – teleturniej 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### CZWARTEK 14 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Polityka przy kawie 8<sup>25</sup> Szaleństwo Majki Skowron – serial 8<sup>55</sup> Voo Voo – koncert 9<sup>55</sup> Smaki polskie – magazyn kulinarny 10<sup>10</sup> Barwy szczęścia – serial 10<sup>40</sup> Makłowicz w podróży – magazyn kulinarny 11<sup>10</sup> Dwie strony medalu – serial 11<sup>35</sup> Program rozrywkowy 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>15</sup> Plebania – telenowela 12<sup>45</sup> Złotopolscy – telenowela 13<sup>15</sup> Londyńczycy II – serial 14<sup>05</sup> Polska 24 14<sup>30</sup> Wilnoteka – magazyn 14<sup>45</sup> Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia – widowisko 15<sup>45</sup> Profesor od serca Zbigniew Religa – dokument 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>25</sup> Kabaretowy Klub Dwójki – widowisko rozrywkowe 18<sup>20</sup> Plebania – telenowela 18<sup>45</sup> Słownik polsko@polski 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>15</sup> Zagadkowa blondynka – widowisko 21<sup>10</sup> Egzamin z życia – serial 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>05</sup> Polska 24 22<sup>40</sup> Ballada o Januszku – serial 23<sup>45</sup> Wojciech Młynarski w recitalu Róbmy swoje – widowisko 0<sup>20</sup> Dobry człowiek na złe czasy – dokument 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### PIĄTEK 15 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Polityka przy kawie 8<sup>25</sup> Powrót do Wiklinowej Zatoki – serial 8<sup>40</sup> Buli – serial 8<sup>55</sup> Kraj się śmieje – program kabaretowy 9<sup>45</sup> Smaki polskie – magazyn 10<sup>00</sup> Światowiec – magazyn turystyczny 10<sup>30</sup> Smaki czasu z Karolem Okrasą 11<sup>00</sup> Sukces(2) – serial 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>15</sup> Plebania – telenowela 12<sup>45</sup> Złotopolscy – telenowela 13<sup>15</sup> Skarby ukryte – film 14<sup>10</sup> Polska 24 14<sup>40</sup> Kocham

Cię Polsko! – widowisko 16<sup>00</sup> Reportaże z prawdziwego zdarzenia – Polska Prezydencja w Unii 16<sup>30</sup> Rozmówki polsko – czeskie 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>25</sup> Tele PRL 18<sup>20</sup> Plebania – telenowela 18<sup>45</sup> Wojciech Cejrowski – reportaż 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>15</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 21<sup>05</sup> Na dobre i na złe – serial 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>05</sup> Polska 24 22<sup>40</sup> Cud w Krakowie – film 0<sup>20</sup> Słownik polsko@polski 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### SOBOTA 16 KWIETNIA

6<sup>00</sup> Złotopolscy(5) – telenowela 8<sup>15</sup> Szatan z siódmej klasy – serial 9<sup>15</sup> Alchemik Sendivius – serial 10<sup>25</sup> Polska 24 10<sup>55</sup> Czterdzieści lat później – serial 12<sup>00</sup> Voo Voo – koncert 13<sup>00</sup> Wiadomości 13<sup>15</sup> Na dobre i na złe – serial 14<sup>10</sup> Wściekłe gary – magazyn kulinarny 14<sup>40</sup> Pamiętaj o mnie 15<sup>00</sup> Dwie strony medalu – serial 15<sup>30</sup> Dziką Polską – serial 16<sup>00</sup> Kulturalni PL – magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> M jak miłość – serial 18<sup>10</sup> Barwy szczęścia(2) – serial 19<sup>10</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>55</sup> Sport 20<sup>10</sup> Czas honoru – serial 21<sup>05</sup> Myśli niesforne – widowisko rozrywkowe 22<sup>00</sup> Pogoda 22<sup>10</sup> Romantyczny – dramat psychologiczny 23<sup>45</sup> Śpiewa Anna German – recital 0<sup>25</sup> M jak miłość – serial 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości

### NIEDZIELA 17 KWIETNIA

6<sup>35</sup> Plebania(5) – telenowela 8<sup>30</sup> Szkoła życia – serial 9<sup>00</sup> Ziarno – magazyn 9<sup>35</sup> Alchemik Sendivius – serial 10<sup>30</sup> Słownik polsko@polski 11<sup>00</sup> Pamiętaj o mnie 11<sup>20</sup> Dobry człowiek na złe czasy – dokument 11<sup>50</sup> Między ziemią a niebem – magazyn 12<sup>00</sup> Anioł Pański 12<sup>15</sup> Między ziemią a niebem – magazyn 12<sup>45</sup> Pod Tatrami – reportaż 13<sup>00</sup> Mszy św. – kościół św. Doroty w Radomiu 14<sup>40</sup> Kraj się śmieje – widowisko 15<sup>40</sup> Smaki czasu z Karolem Okrasą 16<sup>10</sup> Strefa gwiazd 16<sup>35</sup> Gra w miasta – teleturniej 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> M jak miłość – serial 18<sup>10</sup> Barwy szczęścia(2) – serial 19<sup>10</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>10</sup> Ranczo – serial 21<sup>05</sup> Kocham Cię Polsko! – widowisko 22<sup>25</sup> Pogoda 22<sup>30</sup> Szansa na Sukces 23<sup>30</sup> Info jazda – magazyn 23<sup>50</sup> Strefa gwiazd 0<sup>20</sup> M jak miłość – serial 1<sup>10</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości. □



*Na pocztówce z Paryża...  
Sterowiec, który mierzył...  
promieniowanie nad nami*

**Karty telefoniczne**  
**IRADIUM**

**Taniej do Polski i po całym świecie!**

**15€**  
**750€**

**IRADIUM**  
**IRADIUM**

**100% SATYSFACJA**  
**BEZ PRAKTYCZNYCH**

Punkty sprzedaży:  
Kioski supermarketów,  
taxiphony, tabac, księgarnie.

**Obsługa klienta 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00**

**0811 600 311 0 1 70 75 19 11**

CZAS KOMUNIKACJI NA KARCIE ZA 15€		MAKSYMALNY CZAS ROZMOWY
<b>Polska</b>	<b>1800*</b>	min
<b>GSM Polska</b>	<b>300*</b>	min
<b>Niemcy</b>	<b>1250*</b>	min
<b>USA+GSM</b>	<b>1500*</b>	min
<b>Włochy</b>	<b>1000*</b>	min
<b>Anglia</b>	<b>1500*</b>	min
<b>Kanada+GSM</b>	<b>1500*</b>	min
<b>Francja</b>	<b>1250*</b>	min
<b>GSM Francja</b>	<b>111*</b>	min

\* Dodatkowa opłata za połączenie. Warunki określone przez A.R.T. Numer odradzany z telefonu komórkowego.

**Połączenie międzynarodowe w cenie rozmowy miejscowej!\*\***

**0,014€/mn**

**Wybierz**  
**0811 65 48 48**  
**Następnie numer korespondenta**

**BEZ ABONAMENTU! BEZ KODU! PROSTO! TANIO!**

<b>POLSKA</b>	Niemcy	Dania
USA + GSM	Anglia	Hiszpania
Kanada + GSM	Austria	Belgia
Francja	Norwegia	Rosja
	Włochy	Szwecja...

**GSM POLSKA 0,09 €/mn 0821 61 48 48**

**7/7** Obsługa klienta informacje rachunki i ceny 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00  
**0811 300 348\***

[www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)  
Un service du Groupe  
**IRADIUM**

\* 0,014€/min (19.00 - 08.00 w tygodniu, w święta i w weekend); 0,028€/min (08.00 - 19.00) połączenie z aparatu stacjonarnego.  
\*\* Zobacz listę krajów. Warunki sprzedaży na [www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)